

臺北

畫刊

TAIPEI PICTORIAL
99/6
No. 509

臺北市民幸福多更多

從結婚進行曲到搖籃曲
北市府助妳好孕
走訪甜蜜街道 訂購專屬幸福
樂活兩人世界 臺北蜜月小旅行

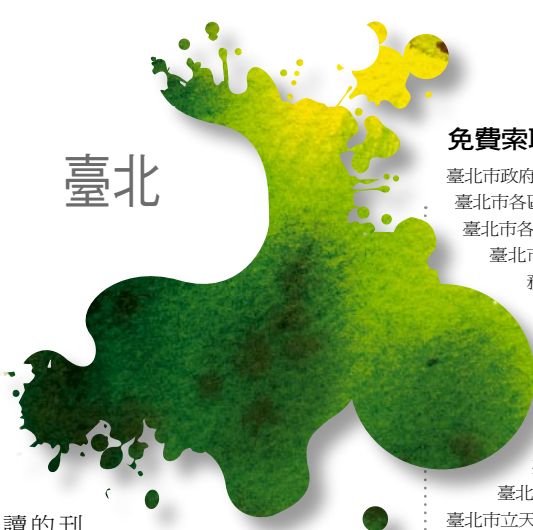
軟硬實力出招 臺北好精彩
從自己開始，愛地球
專訪i花博親善大使伍佰
2010臺北電影節
奔放最熱情的盛夏魅力



填問卷
送好禮

辦法詳見第2頁

臺北



● 臺北畫刊

知性、感性、自然、人文，是一本適合全家閱讀的刊物。

● 臺北畫刊

豐富、多元，是認識臺北風貌的園地，這裡有：

臺北城市的發展紀錄，最新的休閒活動資訊，重大的民生議題探討，溫馨的文化藝術報導；實用的生活常識，21世紀的時代新知。

● 臺北畫刊

最大的心願是：成為每一位市民的好朋友，和大家一起見證臺北的成長。

● 榮譽榜

- ★77年金鼎獎優良出版品獎
- ★78年金鼎獎優良出版品獎
- ★90年度行政院優良政府出版品獎
- ★91年金鼎獎優良雜誌獎
- ★92年度行政院優良政府出版品獎
- ★94年度臺北市政府優良出版品
- ★95年度行政院優良政府出版品獎
- ★96年度臺北市政府優良出版品
- ★97年度臺北市政府優良出版品
- ★98年度臺北市政府優良出版品

● 隨時隨地 享受臺北畫刊！

自即日起，讀者可至臺北市政府觀光傳播局網站（www.tpeoit.taipei.gov.tw）首頁點選「閱讀臺北」，即可進入臺北畫刊網路版。也可至臺北市政府網站（www.taipei.gov.tw）註冊成為網路市民後，免費訂閱《閱讀臺北電子報》，隨時掌握最新出版訊息，或上網分享閱讀心得。

您是否有為了獲得臺北畫刊而必須每月奔波各索閱點之苦？您是否有興沖沖地到了臺北畫刊的索閱點，但卻失望而返的經驗？為了服務民眾，本刊特別以酌收工本費的方式，提供郵政劃撥訂閱服務，歡迎大家利用本刊後附劃撥單加入臺北畫刊讀者行列！

臺北畫刊郵政劃撥訂閱辦法：1年（12期）

劃撥帳號：16630048

劃撥戶名：臺北市政府觀光傳播局

◎國內——新臺幣300元（平寄）

◎香港／澳門——新臺幣600元（航空平寄）

◎亞洲——新臺幣780元（航空平寄）

◎歐、美、非洲——新臺幣888元（航空平寄）

臺北畫刊讀者服務電話：

編輯：1999（外縣市02-2720-8889）轉7563

免費索取地點

- 臺北市政府大樓1樓市民服務組
- 臺北市政府各區公所
- 臺北市各戶政事務所
- 臺北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心
- 臺北市立圖書館總館及各分館
- 臺北市文獻委員會圖書室
- 臺北市議會
- 臺北探索館服務台
- 臺北市中山堂
- 臺北市立動物園
- 臺北市立美術館
- 臺北市立社教館
- 臺北市立天文科學教育館
- 臺北市青少年育樂中心
- 臺北市教師研習中心
- 臺北市兒童托育資源中心
- 臺北市勞工教育中心
- 臺北市交通事件裁決所
- 臺北NGO會館
- 臺北市新移民會館
- 臺北市信義公民會館
- 臺北市稅捐處總處及各分處
- 臺北市就業服務中心中心站
- 臺北市社區營造中心
- 財政部北市國稅局
- 行政院經建會服務台、經濟部國營會
- 行政院青輔會青年交流中心
- 救國團中國青年服務社
- 交通部觀光局輔導各地旅遊服務中心
- 各國家風景區遊客中心
- 臺北市中山運動中心閱覽室
- 臺北市北投運動中心
- 臺北市中正運動中心
- 臺北市南港運動中心
- 臺北市士林運動中心
- 臺北市萬華運動中心
- 臺北市內湖運動中心
- 臺北市信義運動中心
- 臺北市松山運動中心
- 臺北市大同運動中心
- 臺北市大安運動中心
- 臺北車站旅遊服務中心
- 松山機場旅遊服務中心
- 東區地下街旅遊服務中心
- 捷運劍潭站旅遊服務中心
- 捷運西門站旅遊服務中心
- 捷運北投站旅遊服務中心
- 美麗華遊客中心
- 陽明公園遊客中心
- 梅庭遊客中心
- 公館遊客中心
- 纜車動物園站遊客中心
- 纜車貓空站遊客中心
- 樟山寺旅遊資訊站
- 指南宮旅遊資訊站
- 東區便民服務中心櫃台
- 臺北捷運各站
- 臺北捷運公司捷運商品館
- 臺北火車站服務台
- 臺北轉運站
- 松山機場服務台
- 昇恒昌臺灣桃園國際機場第一、二航廈免稅店
- 昇恒昌臺北市區、臺北松山機場、高雄國際機場免稅店
- 臺灣桃園機場一、二航廈轉機休息室
- 臺北富邦銀行各分行（限原臺北市臺北銀行各分行）
- 臺北市內湖科技園區服務中心
- 南港軟體工業園區服務中心
- 自來水博物館（售票口）
- 北投溫泉博物館
- 北投文物館
- 客家文化會館
- 臺北偶戲館
- 國父紀念館
- 陽明山中山樓
- 臺灣藝術教育館
- 臺北當代藝術館
- 二二八紀念館
- 牯嶺街小劇場
- 西門紅樓
- 臺北之家
- 市長官邸藝文沙龍
- 臺北國際藝術村
- 公園處士林官邸販售處
- 公園處逸仙公園
- 華山創意文化園區
- 臺北孔廟遊客中心
- 關渡自然公園
- 芝山文化生態綠園
- 臺北小巨蛋服務台
- 中正紀念堂
- 中正文化中心（藝文旅遊資訊中心）
- 臺北世貿展覽大樓附設「精品、伴手禮展售中心（taiwanlook）」
- 集思會議商務中心（臺大第二活動中心）
- 臺灣博物館
- 臺北國軍英雄館
- 袖珍博物館
- 郭元益糕餅博物館
- 國立臺灣圖書館（原國立中央圖書館臺灣分館）
- 三重市立圖書館
- 五南文化廣場銅山店
- 國家書店
- 三民書局
- 誠品書店（臺北市各分店）
- 聯經出版公司（書店）
- 金石堂書店（臺北市各分店）
- 國語日報門市
- 紀伊國屋書店（臺北市各分店）
- 東南亞電影廣場
- 國賓戲院
- 樂聲戲院
- 日新威秀影城
- in89豪華數位影院
- 今日秀泰影城
- 新光影城
- 絕色影城
- 滿山大戲院
- 國賓影城（微風廣場）
- 百老匯數位影城
- 欣欣秀泰影城
- 大千電影院
- 摩斯漢堡（限店內閱讀）
- Is Coffee（臺北市、縣各分店）
- 凱擘系統台
- 賓樂交通（限車內閱讀）
- 臺北衛星車隊（限車內閱讀）
- 國泰醫院
- 榮民總醫院
- 泰安醫院
- 臺北集郵服務中心
- 洪建全教育文化基金會
- 士林劍潭青年活動中心
- 師大校友文化基金會
- 臺北市藝文工會
- 林增琪先生紀念基金會（老人社會大學分校）
- 新光三越信義店A8、A11（服務台）
- 義美公司（臺北市、縣各分店）
- 老人社會大學（臺北市三民路）
- NOVA資訊廣場全國各分店



北市府面面俱到 市民幸福多更多

暑假就要到了，暑期是親子出遊旺季，想必已有不少市民著手規劃安排家庭旅遊行程。無論是就近選擇臺北市景點、到外縣市遊玩或出國觀光，只要全家在一起，就是幸福快樂的時光！

但養兒花費高昂，讓不少年輕夫婦對孕育下一代怯步猶豫，不敢生、不願生、不想生的年輕夫婦愈來愈多，臺北市的生育率也年年下降。我自己是3個孩子的父親，深深感覺孩子是生命中最彌足珍貴的禮物，只有夫妻的兩人世界，在我看來，還是寂寞了些。

迎接小生命的確需要深思熟慮，但因為經濟的顧慮而不敢生、不願生、不想生，就是政府必須協助解決的問題。臺北市政府在研擬多時後，推出了「助妳好孕」專案，除了實質的生育獎勵及育兒津貼，還有全方位、具延續性的配套措施，減輕家長的育兒負擔，輕鬆在臺北市生養下一代。

本期《臺北畫刊》也特別企劃「臺北市民幸福多更多」專題，介紹喜氣洋洋的喜餅街、婚紗街與家具街，以及兩條在臺北浪漫度蜜月的小旅行遊程，體貼地為想成家的市民預先「做功課」。

此外，初夏的臺北有電影節、國際食尚秀等活動，提供你影音與美食的饗宴；簇新的大安運動中心則是舒活筋骨的好去處，善用公設與市府精心規劃的活動，臺北市民真的可以很幸福。

郝龍斌

目次

臺北畫刊 99/6/10

No. 509

中華民國57年1月創刊

99年6月10日出刊

發行人——脫宗華

總編輯——陳譽馨

副總編輯——郭萬娜

主編——王宜燕

責任編輯——陳品見·葉景豪·林虹伶

謝佳伶·邱孟嫻

美術設計——董谷音

行銷行政——鍾齡玲·李炎欣·鄭雅萍·喬冠英

發行所——臺北市政府觀光傳播局

地址：臺北市市府路1號4樓

電話：1999（外縣市02-2720-8889）

轉7564

傳真：02-2720-5909

網址：www.tpedoit.taipei.gov.tw

e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

印刷——中華彩色印刷股份有限公司

臺北縣新店市寶橋路229號

02-2915-0123

本刊全部圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材

統一編號 2005700037

ISSN 00399051

中華郵政台北雜字

第1164號執照登記為雜誌交寄

每本工本費25元

封面攝影／許斌 ● 名人悄悄話

04 臺北的記憶味蕾
口述／詹姆士 採訪撰文／君君

05 品嚐臺北的好味道
口述／曾秀保 採訪撰文／君君

● 2010上海世博會臺北館特別報導

06 軟硬實力出招 臺北好精彩
文／觀止

● 臺北照過來

10 **■ 臺北市民幸福多更多**

12 從結婚進行曲到搖籃曲
北市府助妳好孕
文／邱淑宜 攝影／王能佑

17 走訪甜蜜街道 訂購專屬幸福
文／觀止 攝影／許斌

24 樂活兩人世界 臺北蜜月小旅行
文／李寬心、崔西 攝影／楊志雄、王能佑

● 臺北好好玩

29 格放，流動公館
文／田梅紫 攝影／許斌

35 老艋舺裡的臥虎藏龍
——華西街觀光夜市
文／宋祖慈 攝影／許斌

38 緒遠賓館 優雅風格、服務貼心
文／呂增娣 攝影／楊志雄

● 臺北生活圈

40 西區風華再現系列

慢下來 老臺北穿上文創新衣

文／李雪莉、盧昭燕

攝影／邱劍英（本篇圖文節選自《天下雜誌》第433期）


44 鋼鐵外的綠色奇蹟
捷運圍籬綠美化
文／林虹伶 攝影／王能佑

● 上網填問卷 好禮送到家

親愛的讀者，《臺北畫刊》每月舉辦「上網填問卷 好禮送到家」活動，只要您到市府網站首頁www.taipei.gov.tw點選「臺北畫刊問卷」，填寫完畢就有機會獲得1份優質出版品，每月獎額10位，得獎名單將在次月問卷網站上公布，機會難得，請立即上網，告訴我們您的寶貴意見喔！

47 臺北好好看系列報導

 啟用創意新生地 創造快樂新生活
URS27：華山大草原今夏開放
文字整理／葉景豪 圖／臺北市政府都市發展局提供

49  從自己開始，愛地球
專訪i花博環保親善大使伍佰

文／葉景豪 圖／臺北市政府提供

52 2010臺北電影節 奔放最熱情的盛夏魅力

文／觀止 圖／臺北市文化基金會提供

56 Taipei, So Yummy! 2010臺北國際食尚秀

文／邱孟嫻 攝影／王能佑

58 讓你一次游個夠 大安運動中心「水」你來

文／謝佳伶 攝影／王能佑

60 北市旅館服務，叫我第一名

文／陳品見 攝影／王能佑

62 麥斯文 「耳聰目明」的臺灣女婿
享受人情之美

文／王宜燕 攝影／王能佑

64 小徑通幽 夏旅白石湖

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

● 臺北明信片

67 舊日時光

文／周純慧 攝影／王能佑

● 雙城記

68 沿著蜿蜒的路 飽覽開普敦的美

文·攝影／林俐

● 拈花惹草

73 「花」心思 妝點家中陽光角落

文·攝影／葛晶瑩

● 78 6/15~7/14市府活動行事曆

● 80 臺北電台6月節目表

12

17

29

44





詹姆士

(圖/詹姆士提供)

臺北的記憶味蕾

口述/詹姆士(鄭堅克) (創意料理達人) 採訪撰文/君君

這幾年，臺北的美食發展蓬勃，可說是百家爭鳴，除了有長年匯集自中國大陸各地的名菜，近年來異國料理也紛紛進駐，市民可以吃遍各國的美饌。

以往提到西餐，大多侷限在牛排或簡餐，如今，義大利菜、法國菜等佳餚，陸續攻占我們的五臟廟，有的是當地的原汁原味，有的則是結合臺灣民眾的喜好改良而成，不論是中菜或西菜，是原味或創新口味，只要能享受到這些世界美食，對市民來說，都是件幸福的事。

臺北美食之所以豐富而多樣，主要是近年來，民眾出國次數增加，接觸到新奇異國食物的機會變多了，更能深入了解各國料理多樣的原貌；再加上許多饕客、美食家或餐飲經營者努力投資經營，甚至邀請外國廚師來臺親自掌廚，因此，各式各樣的餐廳林立，餐飲業欣欣向榮，不亞於以美食天堂著稱的香港，不僅滿足民眾的口腹之欲，也深受觀光客青睞。

許多餐廳為了抓住客人的胃，不斷地在菜色上求新求變，提供顧客更多好滋味。而生活在首善

之都臺北，坐擁多元便捷的資訊環境和食材來源管道，使得餐廳在菜色上更能有所突破和創新。以我自己為例，每次走訪各國嘗到美饌時，雖然無法獲悉食譜，但是腦中會牢記下味道，回臺後再絞盡腦汁鑽研，或上網查詢菜名，了解和尋覓食材，想辦法烹調出令人食指大動的佳餚。

身為廚師的我，嘗遍各地美味，不過對於兒時嘗過的美食，仍情有獨鍾，這大概就是所謂的「味蕾回憶」，不會因歲月的流逝而消失。像在延平北路上有一家意麵店，我從幼稚園就開始吃，長大後仍念念不忘，至今只要路過附近，必定前往飽餐一頓。國中時期，在天母有一家美式漢堡專賣店，也是我所鍾情的，儘管有人覺得味道稱不上是令人驚豔，但在當年，它可是其他漢堡無法媲美的。

平常忙於工作的我，幾年前，住家就在餐廳樓上，原本想可以減少上下班舟車之苦，沒想到生活反而被工作占據，難以有正常的居家生活，更鮮少陪伴孩子。但隨著女兒漸漸長大，才意識到應該撥時間陪伴孩子，所以搬到

綠意盎然的北投，從此也有了更高品質的居家生活，假日若有空，還能專心陪伴孩子看電影或吃飯，我們父女倆也會到河濱公園的自行車道，享受騎鐵馬的樂趣，曾經最遠從北投一路騎到新店呢。

其實共享快樂的親子時光，不一定非得勞師動眾遠赴外地活動，有時也可全家大小或邀約幾個家庭一起聚餐，悠閒地享受慢食佳餚的好滋味。



臺北美食豐富而多樣，市民可以吃遍各國的料理。(王能佑攝)

曾秀保



品嚐臺北的好味道

口述/曾秀保(欣葉餐廳廚藝顧問) 採訪撰文/君君

擔任廚師30多年，吃遍各種佳餚和山珍海味，不過，臺灣傳統小吃仍最能抓住我的胃。累積多年的美食地圖裡，從延平北路、涼州街，到寧夏夜市、大稻埕以及捷運雙連站，都是我享受臺北在地美食的好去處。許多道地的臺灣小吃，不但讓我食指大動，更成為提升廚藝的利器，因為對於從職場退休的我而言，追求廚藝的精進是無止盡的學習。

以我目前居住的捷運雙連站附近的小吃來說，「阿國切仔麵」的切仔麵、餛飩湯、麻醬麵，古早味十足；「香滿園」的魯肉飯和肉羹，吃了令人齒頰留香；「雙連街魯肉飯」不僅有同樣好吃的魯肉飯和肉羹，還多了十多種配菜可供選擇；文昌廟旁邊的巷子，有一家小吃店賣著豬肝湯圓，十分獨特。

另外，大稻埕媽祖宮前一字排開的小吃攤，也是我經常打牙祭的地方，像是阿萬毛蟹專賣的臺灣毛蟹，吃起來鮮甜無比，一點也不輸給大閘蟹；魷魚標攤子汆燙好的魷魚，沾上芥末醬或五味醬，美味極了；四神湯的攤子，湯料不僅有小腸，還有小肚、豬

肚、粉腸等不同選擇，新鮮又美味。

我之所以對食物如此著迷，得從我的父親和童年生活說起。父親是一位廚師，除了和朋友合夥開川菜館外，也在臺北市開封街巷子裡經營一家餐館，所以我從小就因地緣的關係，和鄰近的西門町與城中市場結下了不解之緣，許多孩提時代和青少年的成長記憶，都與它息息相關，其中各式美味小吃，更令我回味不已。

比起現今的速食早餐店，我小時候吃的早餐豐盛多了，爸爸帶家人吃遍住家附近的美味早餐，像是隱身於城中市場巷弄內的小攤子，有外省伯伯賣著陽春麵和生煎包，以及隔壁阿伯賣的獨門梅干肉口味的炸蚵嗲，還有昔日新公園附近的三六九油豆腐；尤其是中興醫院對面巷子裡，有一家蔥油餅夾蛋，老闆先將餅皮兩面煎得焦黃，再將餅皮上下切開，中間放入蛋汁後再煎熟，不但香氣四溢，且軟中帶Q，至今仍讓我垂涎三尺，可惜這家店早已關門，不然很希望有機會向老闆請益。

不僅兒時的美食，讓我十分懷念，到西門町看電影的經驗，也令我畢生難忘。由於我的父母喜愛看電影，我也深受影響，常到臺北戲院和第一戲院報到，雖然這兩家戲院已不復見，但我仍記得當年的臺北戲院專門放映日本影片。目前仍在的日新戲院，也是我常去報到的地方，戲院旁香噴噴的碳烤雞腿，是我看電影必買的零嘴，當年那位年輕的女老闆，現在都已經當阿嬤了。

隨著社會變遷和世代交替，有些美食已經失傳，民眾想品嚐到兒時的好味道，有時可能只能從記憶中回味了。幸好有些小吃在老闆的堅持與永續經營下，至今仍然留存著，許多古早味才得以繼續傳承下去，留「香」百世。



臺灣傳統小吃最能抓住保師傅的胃。(許斌攝)

上海世博 臺北館

文／觀止

軟硬實力出招 臺北好精彩



5月1日2010上海世博會熱鬧開幕，許多大陸民眾在參觀完所有展館後，都口耳相傳這樣一句順口溜：「浦西比浦東好，浦西是臺北館最好」。臺北館究竟有什麼樣的魔力，得到這樣的讚歎？原來，臺北市在「城市最佳實踐展區」中，以「無線寬頻」與「資源全回收」兩個案例脫穎而出，是首批唯一入選兩項方案的城市，在各國遊客心中，是不可不看的熱門展館！

視覺新體驗 民眾嘖嘖稱奇

臺北館面積近800平方公尺，位於浦西城市最佳實踐區B4-3展館，常常開館時間還未到，這棟醒目的建築前面，就有許多民眾在入口處引領期盼，等待進館參觀。

臺北館最大的賣點，便是強調高科技的「雙劇院」。一進展館，遊客會在主入口區觀看親善大使王力宏代言的上海世博宣傳短片，以及市長郝龍斌與小朋友的歡迎短片，其中改編自鄧麗君〈一見你就笑〉的短片，讓許多人倍感溫暖、親切，還會跟著旋律一同哼唱。緊接著，就要搭乘直徑13公尺的圓形電梯前進101 360度3D立體劇院。

戴上造型酷炫的黃框3D眼鏡，遊客進入101劇院，觀賞由導演侯孝賢拍攝的「臺北·生活·微笑」360度環形影片，令人感到新奇又刺激。影片中，臺北市民的日常生活被切割成快速流動的影像，遊客可恣意走動，感受臺北的活力與多變。還有不少遊客笑著說：「這種充滿創意的視覺體驗，連電影《阿凡達》都要甘拜下風呢！」

臺北的現在與未來 充滿無限想像

步出101劇院，穿越「未來光廊」，進入未來劇院。未來劇院利用空中投影成像的技術，讓參觀者在類似金字塔造型的玻璃帷幕上，欣賞同樣由侯孝賢執導的「臺北，讓生活更美好」影片。

影片中顯示未來的臺北因為資源全面回收變得乾淨，無線寬頻四通八達，遠距醫療設備也十分完善。在影片的結尾，拉芳舞團舞者許芳宜在4公尺的水面下踩出曼妙的舞姿，呈現出臺北的另一種姿態，讓許多遊客大為驚歎：「不知道她是怎麼辦到的？」

接著，遊客隨著參觀動線進入互動體驗區，這一區包括「生態臺北」、「雙城故事」、「微笑的力量」、「探索臺北」及「愛上臺北」5個主題。

世博開幕期間，臺北市10位綠能青年在展館擔任志工，其中景美女中曾晴、北一女中陳祈真和華江高中蘇傑瑜等人負責「生態臺北」區塊的解說。蘇傑瑜表示，透過互動體驗桌，遊客可以看到淡水河從混濁變清澈的整治過程，還有小朋友不斷伸手觸碰螢幕中的魚蟹，玩得好開心。他也透露，上海世博從安檢規格到各國展館建築，都令他震懾，但是臺北館的設計與設備卻一點都不輸其他大館，讓他引以為傲。

臺北市政府觀光傳播局駐館人員田乙汝分享她印象最深刻的區塊——「微笑的力量」，「遊客可以點選看到1千多位市民微笑的照片。這裡頭，還隱藏著不少名人



民眾在觀賞歡迎短片時，無不聚精會神，看得津津有味。（圖／臺北案例館提供）



浦西亮點臺北館吸引民眾大排長龍前往觀賞。（圖／臺北案例館提供）



綠能青年耐心解說臺北的生態環境。（圖／臺北市政府教育局提供）

的照片，有的遊客發現熟悉的名人，還會興奮地邀集親朋好友一同觀賞。」還有遊客特地點選臺北市長郝龍斌與鴻海集團董事長郭台銘的照片後，再與他們的照片合照，形成有趣的畫面。

經過電腦隨機選取，每8位遊客中，就有1位幸運兒可以到「愛上臺北」展區，和國立故宮博物院、臺北101大樓、龍山寺、圓山飯店、大直橋等著名臺北景點合照，當作紀念。中獎民眾開心地說：「回去就可以跟親朋好友炫耀，我到臺北遊玩過了！」還有不少大陸遊客參觀完臺北館後，

直呼很想到臺北實地體驗臺北的科技、環保及人民的微笑。

臺北文化週 展現軟實力

除了展現傲人的科技與環保技術，臺北也以軟實力前進上海，從即日起至6月28日，「兩岸城市藝術節——臺北文化週」登場，不少知名的藝文團體，將在上海各大劇院、音樂廳、美術館與戶外空間輪番上陣，跨越領域與時代，以一系列經典文化藝術活動作為獻禮，讓臺北在世博會中發光發熱。

6月16日端午節當天，正逢世



臺北市立交響樂團將為世博帶來悠揚的樂章。(圖/臺北市立交響樂團提供)



《超炫白蛇傳》結合三度空間的演出，舞台效果驚人。(圖/明華園提供)

《三人行不行 I》由3位實力派演員挑戰30個角色。(圖/屏風表演班提供)



優人神鼓的表演爆發力十足。(圖/優劇團提供)



博臺北日，世博園區全球城市廣場將上演《臺北印象·文化饗宴》，臺北市立交響樂團、臺北市立國樂團、優人神鼓，將帶來一整天的戶外嘉年華。臺北市立交響樂團表示，樂團將與臺北館親善大使王力宏、知名歌手胡德夫攜手演出，這是王力宏第一次與臺北市立交響樂團合作，相信會創造不同的火花，讓來自臺北的樂章響遍整個園區，同時也讓更多人認識古典音樂。

明華園從2004年起，每年都會在端午節這一天上演《白蛇傳》的戲碼，今年更將舞台搬到上海。當天晚上，明華園將在浦西的虹口足球場表演應景的《超炫白蛇傳》國際首映，孫翠鳳扮演的白娘娘，會從地面升起，宛如飛翔之姿凌駕天空，從數十公尺的高空居高臨下。

執行製作周瑛芬說，水漫金山寺的橋段是整齣戲的高潮，故事中，法海和尚抓走許仙，白蛇和青蛇前往營救，企圖引鎮江水淹沒金山寺，為了營造水漫金山寺的舞台張力，明華園特地商請上海市消防局協助，利用噴發的水柱，讓白蛇和青蛇在高空「踏浪」前行。整齣戲跳脫傳統的鏡框式舞台，表演者分別在觀眾席間、舞台、高空進行三度空間的演出，結合音樂、舞蹈、戲劇等華麗的視聽覺效果，相信會帶給兩萬名上海觀眾難得的感官體驗。



《慾望城國》是改編自莎士比亞悲劇的京劇作品。(圖/當代傳奇劇場提供)



《金鎖記》以「張愛玲回上海」為號召，要讓觀眾體驗傳統藝術之美。(圖／國光劇團提供)

音樂與劇場表演 展現臺北多元藝術

臺北市立國樂團帶來的《心聆臺北·樂動世博》，跨越種族、宗教與歷史的藩籬，融合東方與西方、傳統與現代的音樂元素，並和國際著名打擊樂天后依芙琳·葛蘭妮（Evelyn Glennie）合作，為傳統音樂帶來新形式的曲風。

6月17、18日接連兩天，上海音樂廳將演出兩場來自臺北的音樂會。臺北市立交響樂團將在《北市交2010上海世博音樂會》中，邀請剛獲聘為美國曼菲斯交響樂團音樂總監陳美安擔任指揮，曾獲比利時伊莉莎白皇后小提琴大賽冠軍的華裔小提琴家陳銳，也將帶來《柴可夫斯基小提琴協奏曲》。樂團方面表示，有幸前進國際級表演場地，樂團一定會全力以赴，帶給大家最精彩的演出。

臺灣的劇場一向頗負盛名，5個

知名的劇場團體也將在臺北文化週獻上拿手好戲。當代傳奇劇場的創團作品《慾望城國》，改編自莎士比亞4大悲劇之一馬克白，演員吳興國以東方版的馬克白先生現身，與扮演馬克白夫人的臺灣第一青衣魏海敏，堪稱是完美的組合，激盪出燦爛的火花。

當代傳奇劇場行銷公關楊婉平表示，《慾望城國》於1986年首次演出，是改編自西方戲劇的第一齣京劇作品，在京劇史上有一定地位，如何以東方戲劇形式詮釋莎翁的劇本，是整齣戲最大的挑戰。這齣戲曾在莎士比亞的故鄉演出，並受邀至法國亞維儂藝術節表演，「這回能代表臺灣前進上海表演，覺得十分榮幸，中國是京劇的起源地，《慾望城國》將銜接傳統與創新，挑戰上海觀眾的視覺感官。」

國光劇團改編自張愛玲同名小說原著《金鎖記》，以「張愛玲回上海」為號召，要讓觀眾體

驗傳統戲劇之美。劇團助理研究員游庭婷表示，這是張愛玲小說第一次改編成舞台作品，也是第一次在上海演出，「我們將以截然不同的藝術思維，突破傳統形式演出，相信會有不同的視覺效果。」劇團特地邀請魏海敏飾演個性刻薄的「曹七巧」一角，戲中不但要扮老裝，還得巧妙捕捉劇中人多變的性格，十分具有挑戰性。

結合劇場、武術與擊鼓的優人神鼓，將帶來震撼人心的《聽海之心》，這是一齣關於「水」的作品，整場表演運用大鼓、大抄鑼及大僧鉢鑼3種樂器，創造出和諧又激昂的樂章；屏風表演班的朱德剛、杜詩梅、狄志杰帶來喜劇《三人行不行 I》，3個人挑戰30個角色，以輕鬆詼諧的對白詮釋都市中的紛亂與荒謬，帶給觀眾無限驚喜。



臺北市民幸福多更多

結婚^Q甜蜜蜜，

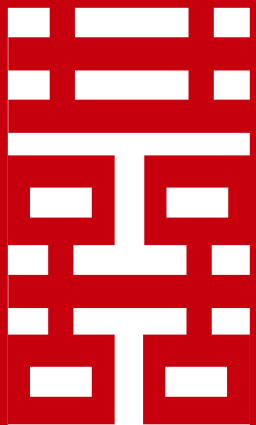
生子^Q喜洋洋！

對準備踏上紅毯的新人，臺北市政府為你開拓幸福之路：聯合婚禮為新人見證愛情的承諾；婚紗街為新人留下永恆的影像；老字號喜餅店為新人分享新婚的喜悅；家具街讓新人築夢踏實，打造甜蜜愛巢。

對考量孕兒大計的夫婦，臺北市政府「助妳好孕」：生育獎勵、育兒津貼、國教延伸、課後照顧，以具體行動鼓勵生育、協助養育。

有北市府做後援，想成家的你，快來成就屬於自己的美滿家庭！

（文／邱淑宜）



北市府助妳好孕

從結婚進行曲到搖籃曲

文／邱淑宜
攝影／王能佑



臺北市的大家長郝龍斌市長（中）為新人獻上誠摯祝福。（高讚賢攝）

結婚進行曲與搖籃曲，是生命最重要的樂章，在許多情侶考慮是否有經濟能力自組家庭、許多年輕夫婦思量是否擔得起生養重任時，臺北市的新人是幸運的，因為從舉辦婚禮到孕育子女，都有臺北市政府解勞分憂。

聯合婚禮 見證開花結果的愛情

擁有夢幻浪漫的婚禮，幾乎是每個新娘的心願，但並不是每一對新人都有能力聘請坊間的婚禮顧問公司與新娘秘書規劃婚禮，臺北市府舉辦的聯合婚禮，同樣有專人企畫婚禮，只收取服務費1,000元，提供新人另一個選擇。

北市府自民國62年開始辦理聯合婚禮，37年來已舉辦過198場，為1萬5,093對新人完成終身大事，負責聯合婚禮的民政局，角色有如公辦的婚禮企劃公司，從結婚地點到婚禮各項細節，無不費盡心思規劃安排。

今年臺北市共將舉辦4場聯合婚禮，除已在4月舉辦過一場「心現臺北」聯合婚禮，另將分別於7月（報名已截止）、9月（6月28日至7月2日報名）及10月（8月2日至8月6日報名）舉行。今年為民國99年，市府特別規劃9月這一場在9日舉辦，新人名額也設定99對，「9」「久」同音，帶有長長久久意涵的這場聯合婚禮，預計將非常搶手！

助妳好孕 鼓勵市民生生不息

步入婚姻後，養兒育女是一個

重要課題。結婚生子，在以前是天經地義的事情，但隨著時代變遷、觀念改變以及教養下一代費用高昂，生育問題已經從「生幾個」的數字選擇題，變成「生還是不生」的思考論述題了。

臺北市出生率、生育率雙雙滑落至新低點，搶救生育，臺北市需要連連好孕！今年母親節前夕，臺北市政府推出醞釀多時的「助妳好孕」獎助生育專案，以完整的配套措施作為後援，希望臺北市的年輕夫婦放心生、安心養！

臺北市長郝龍斌指出，「助妳好孕」推出後，外界都把焦點放在每胎2萬元的生育獎勵、5歲以下孩童每月2,500元的育兒津貼，但其實市府重點絕非現金補助。他強調，「助妳好孕」完全是為了回應年輕夫婦養育幼兒的實際需求，市府考量的不只是生，新生兒落地之後的托育及教養才是關鍵。

因此整個專案涵蓋幼兒從出生到小學的各階段，其中有許多革命性的作法，例如全面補助5歲幼兒入學，等於臺北市將幼稚園大班納入國民教育體系。教育局副局長曾燦金說，這項措施一旦實施，等於臺北市率先開辦十年國教，對於整體國民的養成教育將產生非常深遠的影響。

此外，大部分家長都面臨孩子上幼稚園及小學後，因為放學時間無法配合家長下班時間，必須另覓處所安置孩子的困擾，因此市立國小早已開辦收費低廉的課





聯合婚禮不需大筆費用，細節處與幸福感卻絲毫不減。（高讚賢攝）

後輔導班。但學校開設課後輔導有行政成本，曾燦金表示，依現行辦法，國小至少要20名學童、幼稚園至少要15個小朋友，開班才能收支平衡，有的學校即因申請人數不足而無法成班，放學後家長只能將孩子送到坊間安親班。

擴大辦理課後照顧 托育收費透明化

在郝市長的要求下，教育局配合「助妳好孕」專案，擴大開辦公立幼稚園與市立國小課後照顧。從今年9月起，市立國小與幼稚園開辦課後照顧的行政成本由教育局補貼；只要家長有托育需求，學校即開班，國小還將延後照顧時間至晚上7時，讓雙薪家庭的家長有充裕的時間接孩子。

有人批評「助妳好孕」是政策買票，郝市長認為這種說法並不公平。他指出，「助妳好孕」從構想到正式推出，花了一年多的時間；之前沒有做的原因是全球

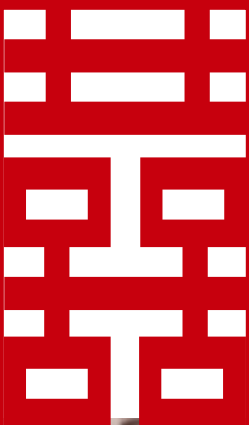
籠罩在金融風暴中，市府財政狀況不佳；選在今年推出，是因低迷的景氣今年開始回溫，市府對下年度的歲入可以樂觀以待，加上臺北市明年將開徵豪宅稅，市府有把握籌措到所需財源，完全不會排擠到任何原有的社會福利

預算。而且專案中的生育獎勵每胎兩萬元及育兒津貼每人每月2500元現金補助部分，是下年度才開始實施，市府會依程序編列年度預算送臺北市議會審查。

負責推動專案的副市長李永萍說，「助妳好孕」相關配套，尚



為了讓市民放心生育，北市府推出完善的「助妳好孕」措施。



年年下降的出生率，是高齡化社會的警訊。

有屬中長期推動的「居家式兒童照顧服務管理自治條例」，希望將托育保母納入管理，包括登記許可、收托人數，以及各種權利義務關係都有明確的規範，未來臺北市議會審查通過後，將是全國第一個管理與輔導保母的法源依據。

另外，市府去年9月成立的「臺北市保母托育制度管理委員會」，將研議定期公布臺北市保母及托嬰中心的收費及退費基準，也就是公布托育行情價，使收費透明化，以抑制不肖業者漫

天喊價。

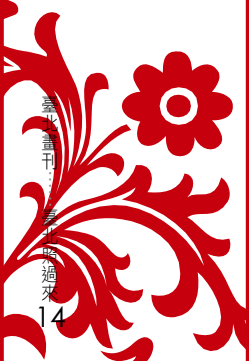
北市育兒省很大 幸福+專案好貼心

「助妳好孕」專案宣布後，不少市民在了解內容後都給予正面評價，尤其是國教延伸及小學、幼稚園開設課後照顧，大受家長歡迎，今年9月兒子要上幼稚園大班的賴美如開心地說：「每學期減免學費1萬多元，套句流行語，『省很大』呢！」

得知市府9月起將開辦課後照顧班，梁珮瑩直呼「這個措施我喜歡！」她老大小學二年級，老



「助妳好孕」措施幫家長減輕育兒負擔，讓孩子快樂成長。



二公立幼稚園中班，但先前幼稚園因名額不足無法開設課後照顧班，兩個孩子放學時間不同，讓她很困擾，對市府這項政策，她說：「這樣才真正有考慮到家長的需求。」

面面俱到的「助妳好孕」也讓外縣市民眾欣羨不已，住在永和、目前懷孕4個月的葉素燕說，這樣的補助獎勵，的確會讓人興起搬到臺北市的念頭！

自民國96年8月開始實施的「幸福+專案」，也是郝龍斌市長任內的新措施，凡是到臺北市各戶政事務所辦妥結婚登記及出生登記的市民，戶政事務所櫃台在徵得當事人同意後，由里鄰長代表市府贈送福袋，福袋內除了禮品，還有卡片及實用的「臺北幸福人生活手冊」，讓民眾了解市府各項措施與福利。

到今年5月底，市府送出的福袋，已超過22萬份，不少民眾在戶所人員徵詢意願時，得知市府有這項貼心措施，驚喜不已。曾經有生下雙胞胎的家庭，因收到雙份福袋，喜悅加倍！

從聯合婚禮、幸福+專案到助妳好孕，市府的目的就是減輕臺北市民的負擔，讓結婚進行曲可以流暢演奏而無阻礙，也讓搖籃曲可以輕快哼唱而不沉重！

想結婚了嗎？想生小孩了嗎？心動，就行動吧！



「幸福+專案」致贈新人的福袋。

「助妳好孕」專案內容

整合市府各局處資源的「助妳好孕」專案，照顧對象包括孕婦、新生兒、幼兒及國小學童，照顧面向涵蓋醫療、生育、托育、養育及教育。各項措施就像市府打造了一座又一座的涼亭，讓背負育兒重擔的年輕家長，在養兒育女的路途上，可以坐下來歇腿休息喘口氣！

涼亭一：即日起至7月底宣導250人以上企業辦理托兒設施

為了提升臺北市就業者生育意願及臺北市生育率，勞工局局長暨「友善托育職場輔導團」團長陳業鑫親訪已辦理托兒設施或相關措施的企業，以及北市尚未辦理托兒設施的250人以上企業，希望藉此宣導，加強各企業及民眾對職場托育議題的關注與迴響。

涼亭二：今年7月起擴大實施免費孕前健檢及母血唐氏症篩檢

為了鼓勵臺北市有能力生育的年輕夫婦增產，臺北市政府衛生局從今年下半年起將擴大辦理「婚後孕前健康檢查」及「孕婦母血唐氏症篩檢」，前者免費檢查的名額增至4,780人，後者增至2,090人，以協助媽媽生下健康的寶寶。

涼亭三：今年9月起國民教育延伸到幼稚園，補助5歲幼兒就讀學費

99學年度起，也就是從今年9月開始，設籍並就讀臺北市公立幼稚園的5歲幼童只需繳交點心與午餐費，不須繳交學費；就讀私立幼稚園與公、私立托兒所，則每學期比照公立園所補助1萬2,543元。若已經領取中央各單位相關補助，市府則協

助補足差額。臺北市教育局預估，每學期有2萬餘名5歲幼童受惠。

涼亭四：今年9月起市立國小及幼稚園擴大開辦課後照顧班

從今年9月起，臺北市教育局也將擴大辦理「課後照顧」，包含全市141所市立國小及133所公立幼稚園，沒有名額限制，只要家長有需求，校方就開設「課後照顧班」，照顧小學生到晚上7時、幼稚園幼兒到晚上6時，讓雙薪家庭不必為托育傷腦筋。

涼亭五：明年1月起每胎獎勵2萬元

從明年1月1日起，不論胎次，只要生育，父或母一方設籍並實際居住臺北市1年以上，市府就提供新生兒每胎2萬元的獎勵，民眾到戶政事務所辦理出生登記時直接發放。臺北市將是繼金門縣之後，第二個給予每胎2萬元生育獎勵的縣市政府。

涼亭六：明年1月起5歲以下幼兒月領2,500元

明年1月1日起，育有5歲以下幼兒的家庭，只要夫妻及幼兒均設籍臺北市滿1年以上，父母雙方綜合所得稅率均在13%（含）以下者（99年度因稅制改變，改為稅率12%（含）以下者），且兒童未領有政府其他補助或津貼，且未經政府公費安置收容，可申請每月2,500元的育兒津貼。臺北市教育局統計，預計全市87%家庭、近9萬名孩童均能受惠。

臺北市政府「助妳好孕」專案實施時間表

方案內容	實施方法及洽詢電話	實施日期
婚後孕前健康檢查	1. 補助設籍臺北市已結婚、未生育第一胎的市民篩檢費用。男性655元、女性1,595元。 2. 今年名額增加到4,780人，額滿為止。 ☎洽詢電話：衛生局1999轉1831	99年7月1日起
孕婦母血唐氏症篩檢	1. 提供設籍臺北市懷孕初、中期的婦女，擇一補助篩檢費用，初期2,200元、中期1,000元。 2. 今年名額增加到2,090人，額滿為止。 ☎洽詢電話：衛生局1999轉1831	
補助5歲幼兒入學	設籍並就讀臺北市幼托園所的5歲幼兒，每學期補助學費1萬2,543元。 ☎洽詢電話：幼稚園洽教育局1999轉6388~6389 托兒所洽社會局1999轉1622~1625	99年9月起
國小、幼稚園課後照顧	全市141所市立國小與133所公立幼稚園，只要家長有需求，就開設「課後照顧班」，照顧小學生到晚上7時、幼稚園幼兒到晚上6時。 ☎洽詢電話：國小部分教育局國教科1999轉6373；幼稚園部分教育局幼教科1999轉6381	
每胎2萬元生育獎勵	父或母其中一方設籍並實際居住臺北市1年以上，新生兒申報戶口時，就可領2萬元生育獎勵。 ☎洽詢電話：民政局1999轉6269	100年1月1日起
5歲以下幼兒月領2,500元育兒津貼	1. 採申請制，父母及兒童（新生兒除外）設籍且實際居住臺北市1年以上，未領有政府其他補助或津貼且未經政府公費安置收容，可月領2,500元。 2. 98年度父母雙方所得稅申報核定稅率均在13%（含）以下者；99年度因應稅制改變，核定稅率在12%（含）以下者。 ☎洽詢電話：社會局1999轉1622~1625	



臺北市生育率變化

35年來，臺北市結婚率、出生率與婦女生育率都呈下滑趨勢，而去年的新生兒人數更首度跌至2萬名以下。去年出生率千分之7.42，育齡婦女總生育率0.940，雙雙創新低。

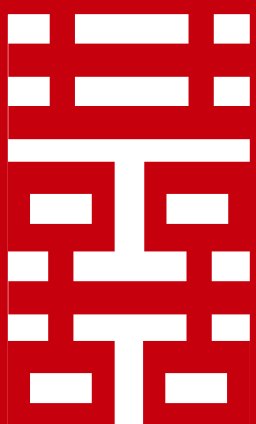
臺北市政府民政局指出，臺北市新生兒人數，在民國60年代至70年代每年都有4萬多名，民國80年至89年平均每年3萬多名，但民國90年起降至每年僅有2萬多名新生兒，去年（民國98年）更跌到全年只有1萬9,403名新生兒。

民政局表示，育齡婦女總生育率必須維持在2.1，人口替代率才能達到平衡，臺北市婦女生育率，民國65年尚有2.480，也就是平均每名育齡婦女一生共生育2.480個小孩，但從民國70年起，生育率從

1.910一路下滑，最近5年（民國94年至去年），則有3年跌破1，平均每個育齡婦女一輩子生不到1個孩子，鼓勵生育成為政府刻不容緩的施政重任。



有市府「助妳好孕」作後盾，添個寶寶不再是家中沉重的負擔。



訂購專屬幸福

走訪甜蜜街道

文／觀止 攝影／許斌



結婚是人生中重要的大事，對多數的準新人來說，挑婚紗、選喜餅，樣樣不可少；新人共組溫馨小窩，添購家具也是必要。士林文林路上喜餅店林立，選擇多元；臺北市愛國東路與中山北路是兩條著名的婚紗街，玻璃櫥窗裡，一件件華麗婚紗令人目眩神迷；捷運古亭站附近的南昌街與鄰近通化夜市的文昌街，則有琳瑯滿目的家具供民眾挑選。準備結婚的新人們，不妨來這幾條「甜蜜街道」逛逛，訂購專屬的幸福感動。

文林路喜餅街 讓人嘴甜心更甜

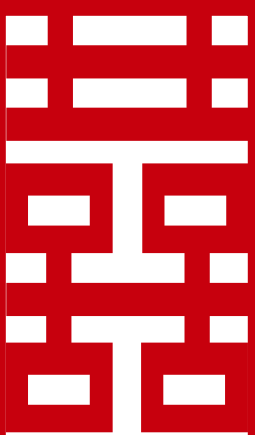
發送喜餅和親朋好友分享甜蜜，是臺灣傳統的婚禮習俗。如

果想要試吃各家喜餅口味，走一趟士林的文林路，便能將所有知名喜餅店一網打盡。伊莎貝爾、皇樓、禮坊、郭元益等知名喜餅店一家家櫛次鱗比，每到夜晚，繽紛的招牌點亮，讓每個行經的路人，也彷彿沾染了幸福的氣息。

因為競爭者眾，各餅店的服務可都是體貼到心坎裡。不但備有各種口味的喜餅招待準新人試吃，因為擔心顧客吃多了味覺疲乏，還貼心準備試吃包，讓顧客帶回家慢慢享用。在服務人員親切的解說下，準新人能輕鬆自在的選擇心中理想的甜蜜滋味。

喜餅街聚落的發展，和臺灣百年餅鋪郭元益有密切關連。清同





治年間，郭元益的祖先從福建漳州渡海來臺，選擇了士林落腳，慢慢吸引許多同業跟進，在同樣的地點開店，讓顧客擁有多元的選擇。

若依循古禮，裹入滷肉、烏豆沙及冬瓜餡的漢式喜餅最正統，但是目前文林路大部分的店家，因應現代精緻走向，反都主打西式喜餅。郭元益原本以漢式喜餅為主，為了符合消費者多元的需求，在1970年代研發各種口味的西式喜餅，並推出鐵盒裝的西式餅乾，佐以糖果、茶包做為搭配；後來花旗喜餅推出薄片餅乾，深受大眾喜愛；伊莎貝爾也以法式糕點為賣點，廣受好評；6年前，以西式蛋糕起家的白木屋亦搶攻喜餅市場，於是，西式喜餅漸漸成為喜餅市場的主流。

現在有不少店家推出雙層或三層式的喜餅禮盒，以中西合璧的方式包裹兩種風格的喜餅，讓顧客享有雙份的滿足，也有店家在中式喜餅上表現創意，例如皇樓的雙合Q餅，內含口感Q軟的麻糬，象徵夫妻感情黏得分不開。

走一趟文林路，也可發現店家對產品包裝的用心，充滿創意的禮盒設計吸引了消費者的目光。

禮坊將西式餅盒設計成愛情旅行箱，外型浪漫又不失俏皮，中式的餅盒以鮮豔的大紅色外盒增添喜氣；大黑松小倆口利用典雅的曼谷包包裝喜餅，深受許多準新娘歡迎；郭元益的喜餅盒內以化妝品彩粧色澤的銀箔印刷，充滿時尚感，還可充當收納盒，這些創意造型的餅盒，也成為臺灣婚姻產業的一大特色。

不僅喜餅種類叫人看得眼花撩亂，許多店家也同時包辦了彌月商品、生日蛋糕、伴手禮盒，以及其他節慶的商品，提供消費者更多樣的選擇。

愛國東路、中山北路 婚紗櫥窗吸睛

穿上美麗的白紗步入禮堂，是許多女生最浪漫的夢想。眾所周知，臺灣的婚紗產業在國際上相當具有競爭力，是出了名的物超所值。

臺北市愛國東路國際婚紗街發展協會監事廖嘉今表示，民國60、70年代，臺灣就是婚紗的外銷王國，雖然因為大陸人力較為低廉，許多店家轉往大陸設廠，但設計仍根留臺灣。每當最新的服裝設計概念從法國、義大利引



貼心的試吃服務與諮詢，讓準新人可貨比三家（上、下），中式喜餅模，古味濃厚（中）。



中正紀念堂是拍攝婚紗的熱門景點之一。





精緻、創意化的餅盒包裝，成為臺灣婚姻產業的一大特色。

進，臺灣設計師都能緊跟流行趨勢，抓住時尚脈動。

廖嘉今說，在香港，幾乎每3對新人就有1對來臺灣拍攝婚紗，更有新加坡、馬來西亞、日本的新人，為了拍攝婚紗照而特地造訪臺灣，這都得歸功給愛國東路和中山北路這兩條婚紗街。

走在愛國東路的紅磚道上，一家家婚紗店密集比鄰，看著櫥窗中一件件華麗、充滿設計感的婚紗，讓人心頭也蕩漾著一股甜蜜。

「愛國東路是全國第一條婚紗街，伴隨著中正紀念堂落成應運而生。」廖嘉今回憶婚紗街的發展：「以前拍婚紗照不像現在大費周章，需要上山下海出外景，

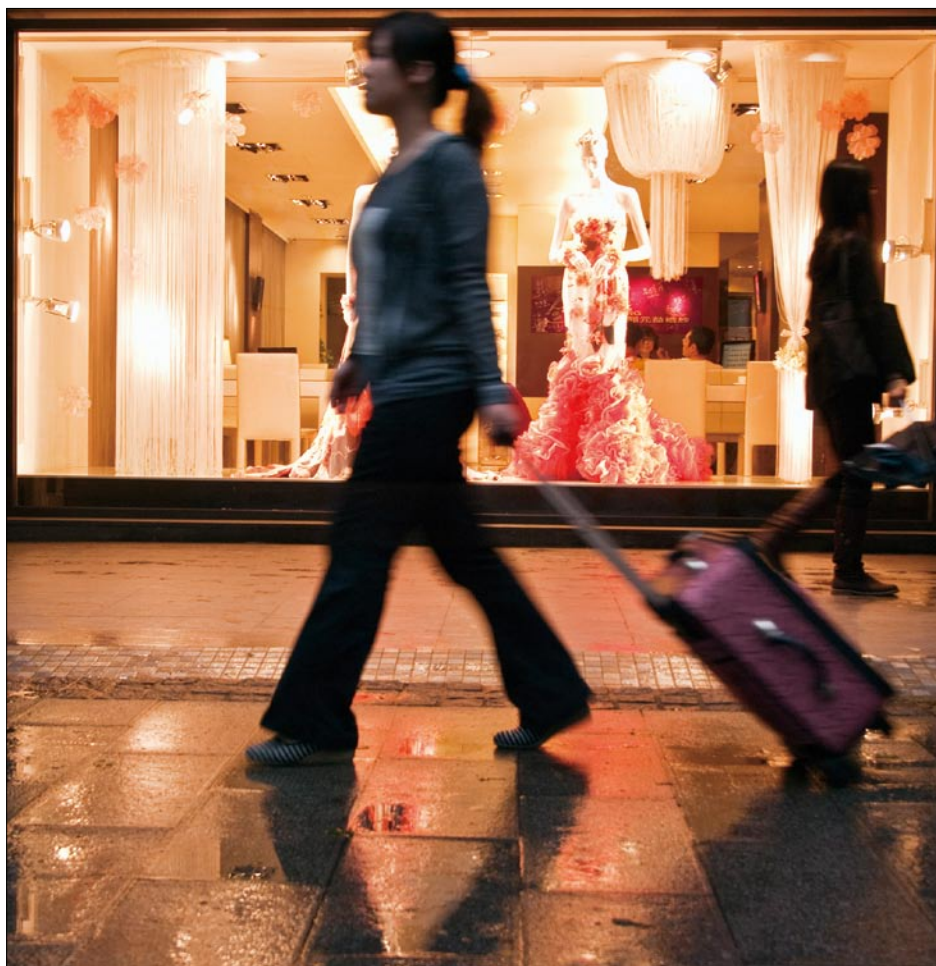
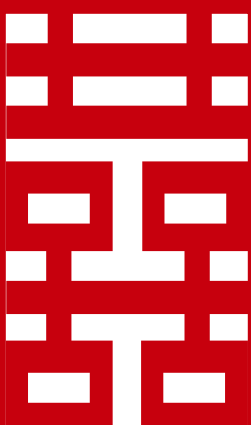
多半在攝影棚就搞定。早期的中視婚紗公司擁有11種不同風格的攝影棚，芝麻婚紗則在新店蓋城堡供新人取景。」但是棚內的景比較沒有變化，漸漸不能滿足消費者的口味，反觀大自然的好山好水隨著季節更換風景，因而受到歡迎。

中正紀念堂於民國69年完工，可說是當時臺北人生活中最便利的後花園。有花、有樹、有水池的自然景觀，吸引許多準新人前來取景，而愛國東路上的婚紗店離中正紀念堂僅幾步之遙，新人補妝或更換造型快速方便，於是成為新人心目中最理想的選擇。

目前愛國東路上共有大約15家婚紗店，鼎盛時期甚至多達29



試妝中的幸福準新人。



臺北的婚紗街與全球婚紗時尚同步，吸引許多鄰近國家新人前來拍攝。



玻璃櫥窗中的婚紗與甜蜜合影，向路人散播幸福的音符。





浪漫的婚紗，圓了每個待嫁女兒心的夢想。

家。廖嘉今說，儘管店家時有競爭，但有競爭才能提供更優質的服務。為了發揮更大的效益，婚紗店也串連組織臺北市愛國東路國際婚紗街發展協會，不定時舉辦活動吸引人潮。例如每年元宵節都會舉辦二手禮服拍賣，也曾在愛國東路和林森南路街口搭舞台，辦理集團婚禮。

寬敞的中山北路，則是挑選婚紗的另一勝地。特別是在2段的臺北光點及3段的臺北市立美術館之間，婚紗店林立，加上不少國際精品及創意產業進駐，充滿濃厚的藝文氣息，像極了日本的表參道。每逢天和日暖的時節，陽光從樹梢灑落，更為玻璃櫥窗中的精緻婚紗增添了幾許光采，許多新人便選擇在這裡創造一輩子的

回憶。

中山北路婚紗街大約在20年前發展成聚落，從一開始的7、8家，到現在已經有20家之多。臺北婚紗攝影同業公會理事長張春生表示，中山北路婚紗街在環境上占有地利之便，開車至陽明山僅需半小時，如果想要海岸景致入鏡，40分鐘便可到達東北角，短時間內就能創造多變的風格感受。

獨特的建築格局，也是中山北路適合發展婚紗聚落的原因。張春生解釋，中山北路婚紗街的區段屬於晴光市場商圈，早期都是4層樓的舊式房子，這樣的格局恰好符合婚紗店的需求，每個樓層都巧妙擁有不同的功能。「一般來說，門市在1樓，2樓是禮服部，3樓是高檔禮服部，4樓作為攝

影棚及攝影師的工作室，整體坪數在150坪左右，機能性強。」此外，也有喜餅業者如郭元益，結合婚紗服務，提供新人從喜餅到婚紗的「一條龍」服務。

張春生分析兩條婚紗街的不同特色：中山北路婚紗街從2段民生東西路延伸至3段的民族東西路口，跨距較長，不像愛國200公尺內聚集所有店家，所以封街辦活動較為困難。而愛國東路婚紗街地處文教區，婚紗款式走向大方經典；中山北路婚紗街附近藝文產業多，特別講究創意與流行，能滿足消費者不同的需求。

文昌、南昌家具街 打造溫馨小窩

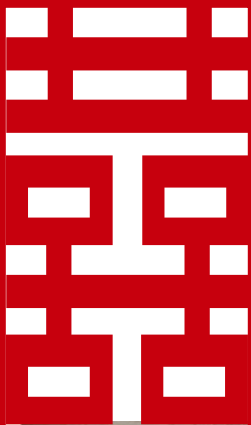
文昌家具街是一條融合傳統與現代特色的家具街，從光復南路



聚集百來間店家的文昌街，是北市府近年大力推動的特色街道之一。



走一趟家具街，會發現不少品質優良的日式、中式或歐式家具。





家具業者提供客製與諮詢的服務。

至通化街，延伸近 300 公尺，共聚集了約 115 間家具店，無論是現代家具、古董家具、紅木家具還是藤製家具，應有盡有，讓消費者能在這裡挑選到心中屬意的商品。

在文昌街開業數十年的臺北市家具商業同業公會理事許宏榮說，早在 20 年前，這裡的家具店就超過百家。雖然文昌街不是寬敞的馬路，但因為臨近臨江街、通化街觀光夜市，再加上世貿中心、市政府周邊便利時尚的生活消費據點，為它帶來了客群與錢潮，未來捷運信義線通車，相信會帶動更多商機。

幾年前，文昌街接受臺北市商業處的輔導，規劃成一條生活機能高、可供休憩的複合式大街，不但在原本的柏油路上鋪上

紅磚，兩側畫上紅線，禁止車輛長時間停靠，更在店家門口擺放盆栽，營造清爽、自然的視覺感受。原本規格各異的招牌也統一整齊，讓路過的行人或前來挑選家具的民眾，都能在寬敞的街道上舒適行走。

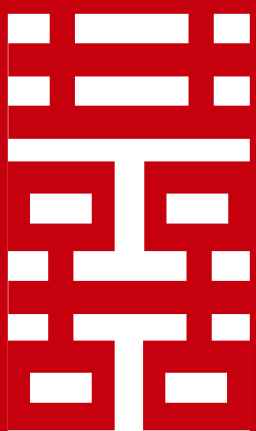
許宏榮說，文昌街的店家販售許多線條簡潔、外型時尚的家具，吸引年輕客群，許多店家也提供客製化的服務，接受顧客的設計圖特別訂製。同時，店家也組織了臺北市文昌家具街發展促進會，每年舉辦大型的封街活動，以價廉物美的優質商品攻佔消費者的心，期望這條家具街受到更多矚目。

位於捷運古亭站附近的南昌街，則是臺北市十分古老的家具

商圈。南昌家具街從民國 40、50 年就發展成形，目前累計有 40、50 家店面。它不但鄰近捷運站，附近還有眾多的公車路線，十分便捷，加上周邊有植物園、中正紀念堂、郵政博物館、歷史博物館等景點，更帶動逛街人潮。

走一趟南昌街，你會發現不少品質優良的日式禪風家具、中國傳統的明式家具、充滿西洋情調的歐式家具，以及帶有鄉村風格的原木家具，還有店家如銘倫家具也接受客製。具有巧妙創意的家具擺放在新人家中，便能為居家環境換上不同的氣氛。

拜訪充滿幸福的街道，感受浪漫的氣息，或許能讓你找回熱戀時的感動與甜蜜，訂購專屬的幸福。



臺北蜜月小旅行

樂活兩人世界

文／李寬心、崔西 攝影／楊志雄、王能佑



善用臺北市貼心的自行車租借服務，蜜月也能騎著鐵馬遊賞河岸風光。



浪漫的山光水色，最適合甜蜜雙人行。

和風煦陽的6月，不只適合穿著小露香肩的美麗婚紗步入禮堂，也是蜜月旅行最棒的季節。

近年來，在臺北市政府大力宣傳下，臺北早已成為鄰近的香港、日本、東南亞等國，新人們蜜月旅行最愛的地點之一。想要親近自然，有山林鳥囀、碧水蛙鳴的山巔水境讓兩人相偕漫步；喜歡逛街購物，有大型的時尚百貨、平價商圈任君血拚，更別說風格餐廳提供的浪漫料理，還有越擠越甜蜜的夜市小吃了。想吃得浪漫、玩得盡興、買得痛快，在臺北都能甜蜜滿足！

還沒決定蜜月上哪去嗎？不妨

跟著《臺北畫刊》的腳步，來一趟樂活與時尚兼具的臺北蜜月小旅行吧！

路線 1：

關渡碼頭踩踏→波麗露西餐廳懷舊體驗、臺北霞海城隍廟求平安幸福→品嘗燭光晚餐、摩天輪賞夜色→精品旅店甜蜜入眠

幸福從蜜月開始，幸福為健康之本！首站，我們要健康樂活一下，到美麗的關渡碼頭，享受騎自行車迎風的樂趣，健康又樂活。





來到懷舊西餐廳，邊用餐邊遙想父母輩當年的浪漫。

在臺北，自行車是最好也最方便的休閒運動，北市府沿著河濱規劃有非常完善的自行車道，且設有自行車租借站，旅客不用自備單車，也能一邊騎車健身，一邊欣賞河岸風光。鄰著泱泱大河的關渡碼頭，視野遼闊，河岸間還有關渡大橋的紅色橋身為伴，風景格外宜人。

順著自行車道，可以一路從關渡碼頭踩踏到風情萬種的大稻埕，由於市府貼心地提供甲地租車乙地還車的服務，即使於關渡租車也能在大稻埕租借處還車，不必繞回原處，得以盡情享受迎風之樂。

若怕腳力不夠，買兩張藍色公路的船票，也能輕鬆抵達。搭上遊艇往河中央出發，當船慢慢駛離河岸，兩岸的景色開始互換，就彷彿新人們乘著婚姻這條小舟攜手共度人生的旅程一般。

波麗露西餐廳懷舊體驗 霞海城隍廟求平安幸福

抵達大稻埕時已近中午，消耗了一早上的體力，當然得先祭祭五臟廟，大稻埕一帶小吃雲集，天水路和延平北路一帶都能找到老字號的小吃店；若想體驗濃濃的懷舊風情，位於民生西路上的波麗露西餐廳是不二選擇。

早年，大稻埕商賈雲聚、經濟繁榮的鼎盛時期，波麗露西餐廳便是當時數一數二的高級西餐廳，不僅裝潢豪華氣派，店內的牛排西餐也是那年代最洋化最時興的料理，也因此成為最佳約會、相親的地點。

雖然大稻埕歷經歲月的淘洗，但波麗露仍維持著當年的裝潢和料理風格，老式天花板和沙發座椅，鐵板裝盛的熱滋滋大塊牛排，連復古咖啡杯裡，都是當年的老咖啡風味，對於老一輩而言，是種懷舊的滋味，對於年輕的新人、戀人來說，也是相當特殊的用餐經驗。



臺北霞海城隍廟保平安、佑愛情，吸引眾多情侶夫妻檔來此參拜。



吃飽喝足，下一站就前往大稻埕最有名的「臺北霞海城隍廟」，這座創建於清咸豐6年的廟宇，占地不大卻是大稻埕境內香火鼎盛的廟宇。除了主神城隍爺之外，廟內還供奉有文武判官、城隍夫人、七爺、八爺等，最多曾容納近六百多尊神明。其中，最令人稱道的，莫過於廟內的月



貼心的廟方，為來自各國的觀光客說明「擲筊」的SOP。



讓法國女導演芭絲卡樂開懷的「幸福鞋」。

下老人，相傳十分靈驗，甚至吸引國外觀光客慕名來此祈求姻緣，據廟方的說法，至今已促成了近萬對的佳偶良緣。

至於姻緣已定的新人，拜的便是廟內主管家庭幸福的城隍夫人，祈求家庭和諧幸福平安；廟內還有著名的「幸福鞋」，供信眾求取，新婚夫妻不妨也求上一雙，保佑兩人愛情長長久久，家庭和諧平安。

今年1月底法國導演芭絲卡·布莎杜（Pascale Pouzadoux）為宣傳描述夫妻相處之道的電影《對換冤家》（Changing Sides）抵臺，由於臺北霞海城隍廟「愛情御守」的名氣遠播，芭絲卡特地造訪，向「城隍夫人」討教鞏固夫妻感情的訣竅，而為了歡迎貴賓，廟方也特地送上3雙特有的「幸福鞋」，祝福導演夫妻感情甜蜜蜜，讓芭絲卡樂不可支。

臺北霞海城隍廟所在的迪化街，本就是一處好逛好買好吃的商圈，若是想買伴手禮來這就沒錯，不少店家還提供試吃的服務，不妨沿街嘗果吃糖，享受一個甜蜜蜜的下午。

▶ 波麗露西餐廳 電話：2555-0521
霞海城隍廟 電話：2558-0346



來到臺北之家看電影、享用午茶，度過悠閒的午後時光。

燭光晚餐、摩天輪賞夜色 浪漫一整晚

浪漫的蜜月夜晚，最令人期待！先來頓精緻的異國料理，再賞一場絢爛動人的夜色，最後入住風格獨特的旅店，可真是媲美偶像劇的浪漫情節。

以上的浪漫需求，到大直內湖一帶便能一次擁有，其境內有許多燈光美、氣氛佳、料理口味一級棒的餐廳，像是主打懷石料理的新都里餐廳，或者以歐陸西餐著名的小酒館等，都是不錯的選擇。晚餐過後，還可以前往鄰近的美麗華音樂園，乘上巨型摩天輪從高空俯瞰由輝煌的燈火、迤邐的車河，交織成的繽紛夜色，還有輕柔樂聲的陪襯，盡情沈浸在只有你我的浪漫氛圍中。

入夜後，回到風格獨特的精品旅店，像是歐洲城堡般的維多莉亞酒店、精緻典雅的馥麗精品旅館等，洗泡泡浴睡柔軟大床，甜甜蜜蜜入眠。

▶
新都里餐廳 電話：8502-1009
小酒館 電話：2532-4707
維多莉亞酒店 電話：8502-0000
馥麗精品旅館 電話：2658-6167

路線2：

晶華酒店早、午餐→光點精選電影→中山文創商圈挖寶→驚豔琉璃工房藝廊→蓮波葉品美食→下榻北投溫泉飯店

晶華早午餐 沉醉在陽光與美食的幸福時刻

充滿浪漫情懷的兩人世界就從悠閒而豐盛的早午餐開始吧！

位於中山北路旁的晶華酒店，鬧中取靜，大廳後側的上庭酒廊低調、典雅，來到這兒，不妨選擇幽靜的角落或是採光良好的位置，悠閒地點一份美式早午餐，從基本款的蛋捲、法式土司、鬆餅，到正統的班尼迪克蛋、牛肉馬鈴薯餅、美式早餐披薩等，各種具有代表性的菜色一應俱全。

▶晶華酒店上庭酒廊
電話：2523-8000轉3852

光點精選電影 重溫初識約會甜蜜滋味

為腸胃儲備滿滿的幸福動力之後，來補充點心靈能量吧！

過個馬路，來到原本是美國大使館的臺北之家（光點臺北），這棟白色2層樓的洋式建築歷史悠久，在過去曾荒廢了將近20年



盤飾風雅細緻的日式料理，頗能增添浪漫氣氛。

後，透過古蹟活化再利用的方式，把建築本體修復，並活化為電影主題藝文空間。

光點電影院原是大使車庫及發電機房，現在則是一座只有88個座位的雅緻小型戲院，每天常態性播映6場電影。

看完電影，庭院裡有許多角落，適合讓劇情在心中回甘，而這裡的一草一木，也是許多熱愛攝影的朋友喜歡取鏡的地點。原本的大使接待室，現在是燈光美、氣氛佳的「光點·珈琲時光」；而過去的大使館前室、衣帽間，以及裡側左邊的餐廳及廚房，現在則是「光點·生活」，集合臺灣原創、手作設計，以電影與生活為主題的文創商品專賣店。

▶臺北之家 電話：2511-7786

中山文創商圈 雙人牽手挖寶趣

捷運中山站周邊的巷弄間，近幾年來有許多創意個性小店如雨後春筍般冒出，已經自成一個文創聚落，感覺連呼吸都充滿著文藝氣息。走進其間，就能挖到寶藏。

其中一間特色商店「蘑菇」，從設計T恤、筆記本、包包開始，產品走自然、實在的生活路線，發行的獨立刊物《蘑菇手帖》也



晶瑩剔透的琉璃藝品，既賞心悅目也具實用功能。



蓮波葉2樓的雅座，提供安靜的兩人世界空間。



到充滿在地創意的中山文創區店家，挑件屬於兩人共同回憶的紀念品。

是許多年輕人喜歡的刊物。蘑菇實體店面，不只出售商品、提供手作餐點，也舉行藝文展覽、音樂表演，不只設計商品，更設計了生活，不只販售設計，更販售一種悠哉的生活方式，在蘑菇店裡「蘑菇」一下，心中也會產生一股幸福的美好生活想像。

不同於蘑菇的實在生活路線，附近的PPAPER shop則是既時尚又有趣。PPAPER shop裡搜羅了世界各地最誠意推薦的設計雜貨與書籍，如同創意人的日常生活超市，並販售PPAPER創辦人包益民妻小為名的親子服飾品牌「Ive & Sean」，預先採買親子裝，小夫妻也能在此勾勒未來甜蜜生活的想像。

▶蘑菇 電話：2552-5552

PPAPER shop 電話：2568-2928

琉璃工房藝廊 淬鍊愛情點石成金

說起臺北市最具異國風情的特色商圈，非天母莫屬；逛完中山商圈，一定要到天母地區去朝聖一下。坐落在安靜的天母國小旁，琉璃工房臺北天母國際藝廊是臺北市極具代表性的琉璃藝廊，推開金色大門，一轉角、一迴廊，處處都是巧思，帶出「柳暗花明又一村」的意境。

藝廊免費參觀，還能以平民化的價格享受添加了白蘭地與鮮奶的琉璃咖啡。讓人驚訝的是，一百多元的咖啡，使用的器皿、

桌椅，都是出自琉璃工房，還能飽覽平日難得一見的大型琉璃作品，店中也有創辦人楊惠珊的收藏，希望透過體驗來傳達充滿禪意的生活哲學。

▶琉璃工房臺北天母國際藝廊

電話：2873-0258（提前預約可享專人導覽）

蓮波葉共度靜謐時光 北投溫泉飯店泡湯賞景

來到異國氣氛濃厚的天母忠誠商圈，一定要品嚐當地各式各樣的異國美食，讓味覺營造異國旅行的錯覺。

位在忠誠路後面巷內的蓮波葉，外觀看起來並不醒目，但名人推薦不斷，其來有自。店內裝潢雅緻而溫馨，如果想講悄悄話，樓上的雅座安靜有格調，相當適合兩人世界。專業的料理人、親切的招呼聲，料好實在的料理，讓蜜月夜晚的浪漫，從口腹開始點燃。

愛情加味的美食，總是讓人身心滿足。隔一條忠誠路上的天母運動公園，晚間燈光美、氣氛佳，這時最適合拿出預先準備的小禮物，再次深情告白，保證讓另一半感動不已，重溫熱戀時的濃情蜜意。之後不妨轉往北投溫泉飯店，邊泡湯邊享受美景，為一天的甜蜜之行畫下舒適悠閒的句點。

▶蓮波葉 電話：2873-7081



格放，流動公館

文／田梅紫 攝影／許斌

捷運站外，海潮般的匆匆過客，踩著達達步履或連串笑鬧，一波波向外洶湧。筆直大道旁，平價鞋店、潮流服飾店、連鎖咖啡店與大型書店，顧客絡繹不絕；窄街狹弄間，小吃攤老闆分身乏術，只為滿足饕客的胃。

這裡是公館，臺北市著名商圈之一。它很流行，因為年輕學子愛來「buy物」，找些新樂子；它很繁忙，因為身為交通轉運站，多數旅客行色匆匆；它很吵雜，因為車鳴聲、叫賣聲、談笑聲、

炒菜聲……從不歇息。

流動，是典型的公館印象，很城市，也很都會。但你可曾想過，這種往前奔騰的流動感，是由多個凝結畫面串流而成？或許是專心一志，或許是時空膠著，或許是店家堅持，或許是人情濃烈，只要一個瞬間，你將發現公館不完全是浮光掠影，還蘊藏一種深層的感動，一種平靜的美麗。

且讓我們用格放的速度，探訪快速流動的公館吧！

公館動靜一日遊

臺大農場體驗耕作的動與專注的靜→樸實餐館盈滿味蕾的動與農閒的靜→二手書店翻閱思緒的動與知識的靜→小吃茶點細嘗創意的動與時光的靜→水岸單車交融追風的動與記憶凝結的靜



深度米食推廣活動中，讓大小朋友能貼近腳下這片孕育萬物的土地。

09:00~12:00

臺灣大學 城市有米樂

「小朋友，你們知道公館為
什麼叫公館嗎？那是因為數十年
前，很多地主在這裡築館，讓向
他們租田的佃農定期來此處交
租金，所以才有這個地名誕生
喔！」

化身為Farmer叔叔的臺大農場
農藝組技士梁群健，在台上講述
老公館的小故事，孩子們聽得津
津有味。之後還會製作葡萄、果
菜汁、紅麴等特殊口味的五彩湯
圓，並在農場裡尋覓小葉灰藿、
野萵等野菜，為湯頭增添「野
味」。

這裡是「深度米食推廣：都
會區生態水田體驗研習活動」現
場。行政院農委會有鑑於國人食
米量驟減（從民國69年每人每年
134公斤，一路溜滑梯到民國96年

的48公斤），因此委託臺灣大學於
今年3月至9月辦理此計畫，讓親
子藉由體驗插秧、除草、施肥與

烹煮米食等活動，散播「親近稻
米」的種子。

環顧寬廣的臺大農場，團團



「鋤禾日當午」後，更能體會米飯飽滿厚實的香甜滋味。

綠意在視網膜上柔美綻放，白頭翁與麻雀在身旁啾啾巧轉，摸到的、聞到的，盡是泥土滑溜感與綠草青澀香。不遠處，畢生奉獻於農業研究和稻米品種改良、被譽為「蓬萊米之父」磯永吉的老舊房舍，則低喃著過往歷史。

天很高、雲很淡、風很輕，何妨除去鞋襪、撩起衣袖、彎下身子，在田水中央，專心致志種下青綠秧苗？眼前，只有你的倒影和那株小稻，純樸、寫意，並且全神貫注。這一刻，你真實存在於你的快樂農場中，不再只是臉書（Facebook）的虛擬遊戲。

有多久不曾摒除所有雜念，只專注做一件事？找個時間和自己、和自然，靜下心來相處吧！

▶臺灣大學生物資源

暨農學院附設農業試驗場

地址：基隆路4段42巷5號

網址：

www.bioagri.ntu.edu.tw/farm/

傳真報名專線：2363-0559

12:30~14:00

特色中餐 阮底厝，呷粗飽

過完莊稼生活，來嘗嘗樸實的滋味。汀州路上的粗茶淡飯餐廳和周遭時髦店家相比，顯得有些不夠花俏，卻因此引人凝視——裝潢採閩南式建築，牆面以紅磚與竹子層層搭築，木頭窗櫺亦交織成古畫圖案，搭配隨處可見的墨字卷軸、竹燈籠、鮮紅豔金的「福」字與「滿」字等春聯，彷彿停留在50、60年代的臺灣。

與家人圍坐木桌，點幾道家常菜：蒜香鹹豬肉、糖醋鱸魚片、椒麻酸辣雞腿、香橙豬肋骨、XO醬海中寶等，飽滿的酸甜苦辣在口中爆開，猶似古早時代的農人，在一整天辛勤勞動後，為了多吃幾口飯，菜餚大部分是重口味，讓大家「呷粗飽」！

飯後，喝杯苦香回甘的功夫茶，或是店內熱賣的珍珠奶茶、



木頭窗櫺格放出古早農閒愜意。



飽餐後來杯解膩的飲品，讓人有在家泡茶「開講」的錯覺。

冰鎮水果茶與蜂蜜檸檬汁等，不但去油解膩，更有在家泡茶「開講」的錯覺，也呼應老闆想讓客人有「回家吃飯」感受的巧思。

門內，大家敘敘舊、聊聊天，時間也踩著慢步的溫暖，悠然地、黏稠地，蝸步向前；門外，原本來去匆匆的人車，彷彿也在瞬間凝結成電影膠卷，一格一格地以慢動作連續播放。這頓午飯，我們吃飯挾菜，配愜意。

▶粗茶淡飯複合式休閒餐飲

地址：汀州路3段257號

電話：2369-6367

14:10~15:30

二手書店 鑽進書本找歲月

飽餐一頓後，繼續依循流動的足跡，找尋凝結的美好。這個因為臺灣大學與臺灣師範大學而繁榮的商圈，有別於其他區塊，洋



思緒在堆疊的知識中悠遊翻轉，是二手書店尋寶的專屬樂趣。

溢濃厚藝文氣息——沿街佇立的多家二手書店，就是最好明證。

此區的老大哥——公館舊書城，創始於民國40年代，至今已年過半百。老闆吳德勝笑說，他是這間老鋪子第3任當家的，歷時21

載；看到很多「百年顧客」從青澀學子變阿公、阿嬤，還帶著兒孫來這兒挖寶！

說是挖寶，一點也不為過，小小幾坪大的空間被書包圍，文學、哲學、歷史、經濟、工程等應有盡有，懂得鑽進書堆去找寶貝的，才是識貨行家，才能列入吳老闆的「一級名單」，享受特別待遇——他會牢牢記住你沉潛的領域，在相關書籍現身舊書店的第一時間內，就親自打電話通知你。

如同一本書、一本書慢慢蒐集，搭築起這間老書城，吳老闆用一點一滴的堅持，營造出充滿個人生命力的文化空間，讓人與書在此駐足，也令這間斗室凝結了書香與人情味，久久，不散。

若你想體驗不同於以往的二手書店經驗，就去「茉莉」逛逛吧！一進門，各類雜誌排列

整齊，大眾小說、童書、臺灣文史、科普專區等書目齊全，加上窗明几淨的寬敞空間與三兩張舒適座椅，總令訪客不禁質疑：「這真的是二手書店嗎？怎麼跟傳統書攤那種被歷史塞滿的擁擠感截然不同？」

原來，有鑑於生活品質日益提升，茉莉二手書店創辦人蔡謨利夫妻取法便利商店，讓歷經滄桑的每本書籍、每張黑膠唱片和CD，仍然呈現最好的狀態——上架前，店員必定細心擦拭，甚至用透明塑膠袋包裝，避免刮痕損傷。

不僅如此，店內還設有被店員稱為「書籍伸展台」的珍品拍賣區，包括絕版書與獨具意義的出版品都在此處「拋頭露面」，大家可在網上競標，為夢寐以求的書本訂價。

「我們認為，不同書籍對於不



「請書入甕」的二手書店，散發出滿滿的書香與人情味。

同人而言，意義各殊，所以我們無法為每本書都訂下價格。價格只是一個數字，價值卻不同，端看它在你心中占有怎樣的份量。許多事物無法用絕對的金錢來衡量，就像店內那座與心路基金會合作的『愛心書櫃』，只要你需要，可隨意投下硬幣或紙鈔，帶走櫃內書本，因為知識和愛心是無價的。」店員徐小姐笑說，他們在不久前才賣出一本以武打巨星李小龍為封面人物的電影雜誌，競爭程度之激烈，令人咋舌，在在說明二手書不但承載歲月，更凝結許多人的青春回憶。

隨手翻閱店內書籍，稍稍磨損的邊緣、些許褪色的書封與微泛黃的書頁，各自訴說著流浪故事：從高雄、臺中、臺南到臺北，從醫師、公務員、家庭主婦到學生，然後，來到茉莉，這個書籍流浪中點站。稍作歇息後，它們又將展開下一段旅程，盡情散放光與熱。

►公館舊書城

地址：汀州路3段130號

電話：2368-2260

►茉莉二手書店臺大店

地址：羅斯福路3段244巷10弄17號

電話：2369-2780



書籍在二手書店中暫歇，然後展開另一段流動的旅程。



用料豐富的雙仙鬧奶，在嘴裡迸出層次多元的滋味。



充滿懷舊風味的黑糖燒麻薯與新鮮感十足的玄米抹茶嫩豆花。

16:00~16:50

午茶小點 巷弄間的古早味

逛二手書店逛得累了，歡迎光臨巷弄間的小吃攤，品嚐遵循古法製作的午茶小點，例如回味麵煎餅、紅豆餅或春捲，都能迅速補充體力。

時值6月溽暑，來碗豆花或剉冰似乎是個不錯的選擇——「水龜伯古早味」這個名字鄉土味十足，宣告30年代古早冰品重現江湖！

像鄰居媽媽般親切的老闆娘驕傲推薦，半舊紅豆牛奶布丁冰和黑糖燒麻糬是懷舊必點。半舊紅豆牛奶布丁冰除了參考新式作法，用ㄉㄨㄛ ㄉㄨㄛ布丁引人食指大動，更援引古法，在剉冰中摻入香蕉水，讓你看不見香蕉影，卻聞得到香蕉香，因此才有「半舊」之名。

如果你想嘗鮮，肯定不能錯過玄米抹茶嫩豆花與雙仙鬧奶。香脆玄米和抹茶豆花讓味蕾嘗到中日合璧的新鮮感，雙仙鬧奶則融



公館水岸流動的單車風景，凝結成雋永的美好記憶。

合了湯圓、芋圓、抹茶圓、梅子圓、紅豆、鮮奶、黑糖冰沙、杏仁凍、仙草凍和跳跳糖的豐富口感，果真熱「鬧」非凡！

嘴裡吃著傳統又現代的冰品，眼中看著古樸陳設：牆上掛著一台勇健的老鐵馬、紅極一時的戳戳樂遊戲盒，以及孫情《初戀的回憶》、邱蘭芬《愛情十字路》等黑膠唱片，坐的是木頭圓凳。這一刻，真像牆上的老爺爺掛鐘，鐘擺不打了，指針不走了，



從喧鬧的街角彎進古早冰店，時間也在室的古樸中安靜下來。

逝者如斯的時間之河悄然繞道而行，不敢驚擾一室的古老氛圍。

▶水龜伯古早味公館店

地址：羅斯福路4段78巷1弄15號
電話：2367-6696

17:10~18:30
水岸單車行 想和你去吹吹風

補充完體力，讓我們去水岸騎單車，吹吹風。

以汀州路3段和思源街交接處為起點的思源親水通廊，是臺北市政府打造公館水岸新世界的規劃設施之一，於民國97年年底正式啟用，打通公館商圈和新店溪河濱自行車道的任督二脈，臺北市民因此多了一個親近水岸的好去處。

夜幕逐漸低垂，穿越一小段綠色密林隧道，騎過五彩霓虹的街

道，途經繁複的巴洛克式自來水博物館，再費力踏上有點陡的斜坡之後，新店溪美景盡收眼底。

小心滑下斜坡，隨著距離越來越近，視線頓時豁然開朗——高架橋下，燈光和月光在河面閃爍，往遠方蜿蜒而去，蛙鳴蟲響你一言、我一語，伴隨陣陣涼風吹拂，令人懷疑此刻置身於仲夏夜的夢中。

前一刻，你還為城市摩肩擦踵的擁擠感所困，下一刻，你卻在河岸迎風馳騁，飄飄然地幾欲飛行。身邊景致在流動，心情也在流動，但這個與自然、與水岸共享的瞬間，凝結成腦海中最美好的記憶，永遠封存。

▶思源親水通廊自行車道

地點：汀州路3段與思源街交接處起始，沿思源街而行。



老艋舺裡的臥虎藏龍

華西街觀光夜市

文／宋祖慈 攝影／許斌

不論是什麼語言的旅遊指南，推薦臺北必遊的景點裡一定會有華西街觀光夜市，因為逛夜市嘗小吃是「很臺北」的體驗，而萬華（艋舺）又是臺北城的歷史發

祥地，臺北代表性廟宇之一的艋舺龍山寺就在夜市旁邊，美食、歷史、文化古蹟等多重魅力，讓華西街觀光夜市具有國際知名度。

悠遠歷史的熱鬧街集

華西街觀光夜市有座氣派的牌樓入口，因為毗鄰香火鼎盛的龍山寺，從白天開始就很熱鬧；鄰近華西街有許多知名的夜市，例如廣州街夜市等，則是從晚間開始聚集小吃攤販。

由廣州街一側順著華西街向北延伸至貴陽街，是華西街觀光夜市的範圍，其建築是在華西街兩側的店鋪上方加蓋了懸吊著宮燈的頂棚，讓整條商店街明亮又不受天候影響。

這個地區作為市集的歷史已經相當悠久了，夜市所在的萬華區青山里舊名「番薯市」，也就是老萬華人所稱的舊街，從清朝開始，這個區域就是臺北重要的市



香火鼎盛的艋舺龍山寺，是民間信仰中心，也是馳名的古蹟觀光景點。



夜市裡擠滿了絡繹不絕的遊客。

集。目前華西街的一些老店，約在50年前左右就已經在現址經營了，深具鄉土文化特色，為臺北市最具歷史性的觀光夜市。民國76年間，臺北市政府對華西街進行就地整理規劃、改造街景及設置頂棚，並於同年10月24日重新開幕啟用。

華西街觀光夜市與臺灣的其他夜市一樣，有不少以庶民為客群的服飾店、鞋店，以及吸引觀光客的手工藝品、飾品店。最與眾

不同的，應該是說起華西街就會馬上聯想到蛇店。蛇肉與蛇酒這種一般人較少接觸的食物是華西街最有名的特產之一，店家在店門口設置展示櫃攬客，雖然總是看的人多、吃的人少，蛇店還是夜市叫賣裡最特別的一部分。

目前最熱門的電影場景

腳底按摩近幾年似乎成為觀光客很感興趣的體驗項目，因為國內外觀光客不少，華西街夜市也

有幾家腳底按摩店，是這裡的特色之一；而夜市裡的進源書店，是內行人會專程探訪的風水書籍專賣書店，這家開在夜市裡的書店專賣風水命理書籍，兼售風水尺、羅盤等工具，是這裡的另一項特色。

最近引起熱烈話題的電影《艋舺》，劇中有一幕就是以華西街觀光夜市為場景，想找尋電影情調，不要漏掉窄小的華西街40巷。這條窄巷是萬華俗稱的「摸乳巷」，通到已開業40年的老旅社古山園，它不僅曾出現在《艋舺》中，也是電影《霓虹心》的拍攝場景。旅社完全保留古早味，阿姨折棉被能折出42種不同花樣，據說現在已經有消息靈通的國外背包客選擇來這裡住宿，深度體驗臺灣味呢。

令人垂涎的懷舊滋味

二級古蹟艋舺龍山寺是萬華之寶，不僅香火鼎盛，也是觀光客必遊的勝地，而廟口匯聚的小吃更是獨具特色，除了華西街，周邊的梧州街、廣州街、西昌街、康定路等地也是小吃店林立！如兩喜號魷魚羹、元祖胡椒餅等都是遠近馳名、生意興隆，這攤胡



老旅社古山園不論外觀或內裝，仍保有懷舊古風。



外殼酥脆、內餡扎實的胡椒餅，是逛夜市必吃的小點。

華西街



「台南擔仔麵」是海產小吃精緻化的代表。



有點餓又不太餓的時候，來碗新鮮微甜的羹湯，最能滿足肚腹。



白胖香甜的燒麻糬，是許多人喜愛的夜市小吃。

糕粥，是夜市才找得到的傳統美食。

椒餅還賣到供不應求、得發號碼牌呢。

夜市裡的小吃攤，則又各自擁有長年死忠的顧客，如生炒牛肉、北海道燙魷魚、當歸豬腳等攤位，都是在地人推薦的好味道。店鋪編號63號的大鰵肉羹是家50年老店，招牌的香菇滷肉飯配上一碗肉羹湯，是華西街夜市值得推薦的美食。經過裹粉調味的肉羹與白蘿蔔一起烹煮，湯頭卻是清湯，滋味其實頗為細緻。

甜點是逛夜市一定要吃的，甜鹹加起來要吃到兩攤以上才是逛夜市的王道。靠近貴陽街那端有阿猜嬭甜湯，而另一邊則有北港甜湯，都是道地的古早味。浮在大鍋裡白白胖胖的燒麻糬、散發著甜香的米

夾在小吃店當中的台南擔仔麵也是華西街的名店之一，它以小吃攤起家，創業歷史也有50年了。雖然店名叫台南擔仔麵，店面也跟一般賣海產的攤位沒什麼不同，但它其實是臺灣早期經營豪華臺式海鮮的前輩級餐廳，中菜西吃並使用Wedgwood等精品骨瓷餐具，經常有政商名流在此宴客。

走在華西街，不論你是看熱鬧、還是看門道，這裡有的是老艋舺的臥虎藏龍，用開放的心來到這裡，所得到的，不會只有美食而已。

►華西街觀光夜市小檔案

重新開幕時間：民國76年

範圍：位在華西街，以桂林路分成兩部分，長約300公尺。

營業特色：美食小吃、按摩養生、台南擔仔麵及蛇、鱉肉烹調等。

交通：搭乘捷運板南線於龍山寺站下車，或者搭乘公車至龍山寺站或中國時報站下車。

●備註：由於周邊路幅較窄，汽機車停車位皆不充裕，建議民眾前往時多利用大眾運輸工具。



緒遠賓館

優雅風格
服務貼心

文／呂增娣
攝影／楊志雄

2010臺北國際花卉博覽會於11月6日正式開幕，遠到的旅客屆時若想參與花博盛會，位於市中心的中山區是十分方便的下榻地點；而針對想要省錢的

背包族來說，錦州街上的「緒遠賓館」則是不二選擇。一晚不到千元的價格，且鄰近新生公園區、美術公園區以及圓山

公園區等花博會場，從此處出發前往各個會場都很方便！

將近20多年歷史的緒遠賓館，算是道地的老旅館，6年前才易手他主，由現任老闆娘吳麗玉接手經營。吳麗玉表示，當初接手時，賓館只能用老態龍鍾來形容，不僅壁紙脫落，床墊的彈簧也都損壞了，更嚴重的是消防設

施等公安器材都到了使用年限；遑論有什麼額外的服務設施和美化裝潢。

當時，緒遠賓館也苦惱該從何處開始著手整修，畢竟，需要整修的東西太多，經費上又有限制，吳麗玉說：「後來得知臺北市政府的公安補助計畫，便申請接受輔導，才能讓旅館有現在雅緻舒適的樣貌。」

整修翻新營造優雅風格

為顧及住客安全，旅館整修的順序先從更換老舊的管線開始，大刀闊斧地把天花板整個拆掉，並且拉高了天花板的高度，讓空間比較沒有壓迫感，還換上輕鋼架並且鋪上新的壁紙；此外，在防火設施上，從防火器材、溫度感知器、煙霧偵測器等，都安裝符合規定的數量，並且將每間房間全部更換為防火門。

吳麗玉進一步表示，住得安全是對住客最基本的保障，所以與其更換高級設備，還是先整修安



全上有顧慮的地方。

視線轉至住房，雖然稱不上是豪華但絕對是乾淨雅緻，原本映像管的電視，換成液晶平面電視，房間顯得更為寬敞；冷氣更換為分離式、環保省電的機型，房間感覺更安靜。此外，設施方面還添置鄉村風的藤椅、冰箱、電熱水瓶，早先不提供的即溶飲料包，也不忘貼心附上，甚至連衣架也特別挑選過。

做了這麼多的整修改變，唯一不變的是便宜的房價，在臺北市精華地段竟還有千元有找的住房價格，實在是非常經濟實惠。

遊覽花博實惠旅店 價格平民服務不平價

身為合法旅館，緒遠賓館想要提供給住客的不只是安全、雅緻的環境，為了能更體貼住客，一般商務旅館的傳真、送洗服務一樣不少，若是住客不知道該去哪裡玩，旅館方面也會貼心提供許多免費的旅遊地圖、手冊，供住客索取；甚至還會幫忙老客戶規劃行程。

年底將開幕的臺北花卉博覽會，旅館方面也不忘推薦相關的遊程。吳麗玉建議來此的住客，除了可以到上述幾個鄰近的會場參觀外，喜歡知性文化的旅客，



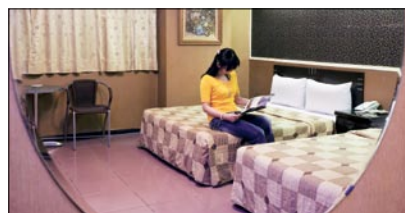
光點臺北適合喜歡知性文化的旅客駐足欣賞。

也可以順遊光點臺北看場藝術電影，或者到樹火紙博物館學做手工紙；若想要尋古賞建築的話，那麼周邊的忠烈祠、行天宮、劍潭古寺，是不錯的選擇；老饕級的遊客，當然不能錯過小吃雲集的寧夏夜市，蚵仔煎、魷魚羹、鮮美的虱目魚湯，以及古早味豆花等，還沒親身遊覽，光聽介紹就像周遊一番了。

便宜、實惠、交通便利、服務貼心，正是緒遠賓館吸引老客戶不斷回籠的魅力所在！



寧夏夜市裡的古早味豆花是老饕級旅客不能錯過的特色小吃。



住房雖稱不上豪華，但絕對是乾淨雅緻。

▶緒遠賓館小檔案

地址：錦州街20號3樓

電話：2568-2005

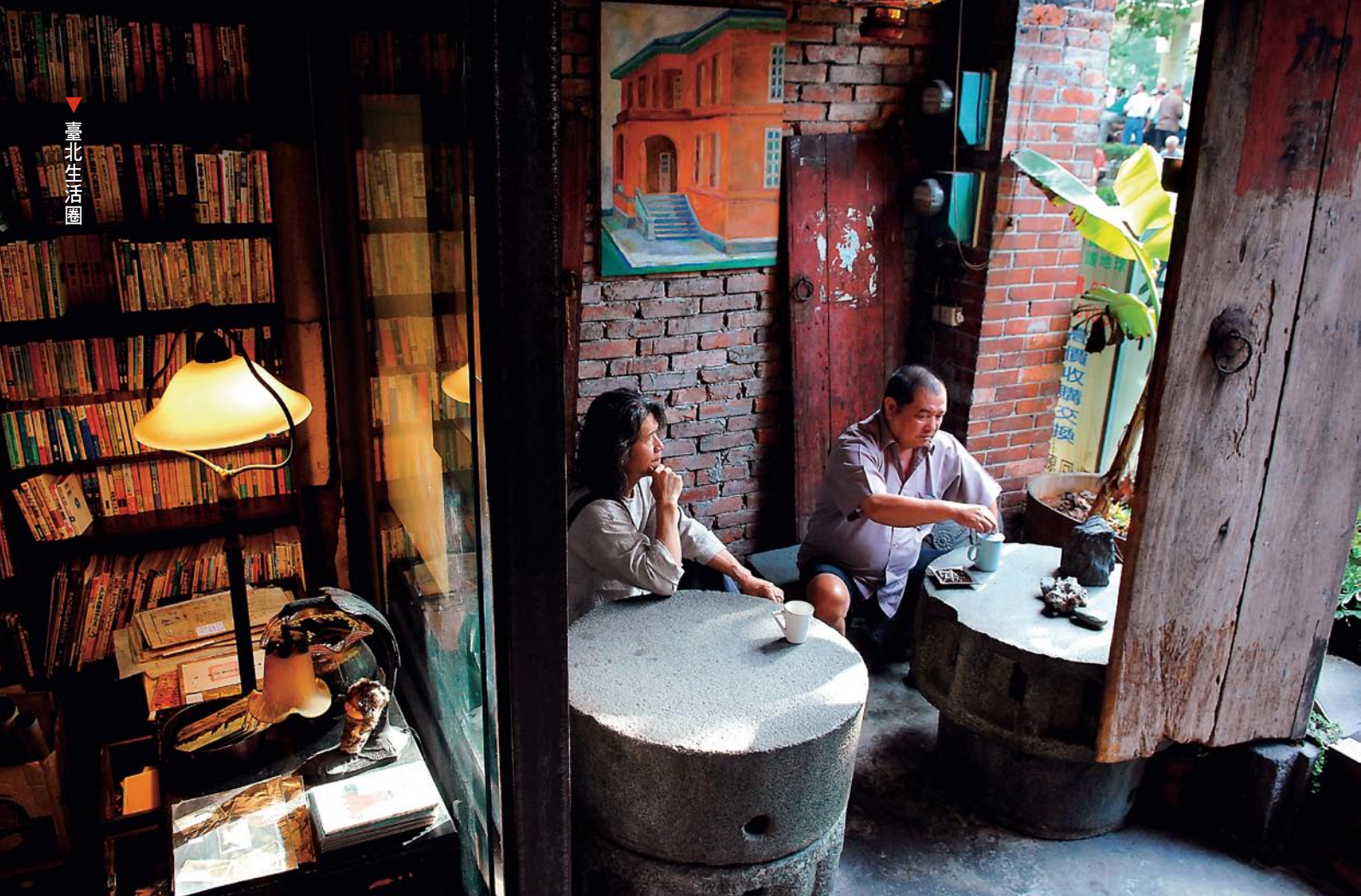
交通方式：搭乘捷運至雙連站下車，再沿錦西街方向步行約3~5分鐘。



整修後的天花板，因為空間高度增加，而減少些許的壓迫感。



原本老態龍鍾的緒遠賓館，經輔導改建後已經煥然一新。



慢下來 老臺北 穿上文創新衣

西區風華再現系列

文／李雪莉、盧昭燕 攝影／邱劍英（本篇圖文節選自《天下雜誌》第433期）

不只是大型建案和精品旅館，在老臺北的老建築裡，傳統藝術融合現代創意，正在一點一滴改變西城風貌。

放慢腳步，西區也可以捨棄高房價與奢華消費的迷思，重現大船入港的文化深度。

歷史像一個圓。曾經是臺北政治、經濟、文化中心的西區，沈寂了20年，即將重新站起來。

承德路與市民大道1段，與臺北車站北門對望的位置，以往入夜後總是晦暗深沉，而現在，華燈初上之際，市民大道卻煥然一

新，年輕人、上班族、通勤族漸漸聚集。

這裡有個西區近來最大的交九建案：15層樓嶄新的複合式建築，裡頭有臺北轉運站、購物中心、威秀影城，還有五星級的君品酒店；連成一氣的建築還有旁



徐璐說，臺北無法與別的城市比大、比奢華，但可以比帶點創意、悠閒、人文與雅緻的lifestyle。



人稱西門町電影街裡的文藝青年蔡政宏Ben，以第二代角色努力恢復電影街的榮景。

邊的辦公大樓與住宅，總共超過6萬4千坪樓地板面積的開發。

把絡繹不絕的人潮和繁華帶回來，一直是西區人的夢想。

50年前，沿著淡水河岸的西區，大船入港、南北貨集散，商賈穿梭；臺北的三市街：艋舺、大稻埕、臺北城，也就是現在的萬華區、大同區、部分的中山區及中正區，是臺灣最重要的政經與文化重鎮。

除了鄰近的博愛特區是日治時期的機關重地；經濟上，統一高橋、光泉汪金來、新光吳火獅、和信辜家、義美高騰蛟、陳敏薰家族都是從西區發跡，現在還有不少傳產，例如康定路與峨眉街口，掌握臺灣好幾代人脾胃的乖乖總部，仍堅守在此。

文化上，長期引領時尚的西門町電影街、掌握年輕人流行品味的萬年大樓；武昌街上的明星咖啡館有著黃春明等文人寫作的足跡；中山北路兩旁林立的舶來品與教堂，當時接軌國際化徹底。

現象——

建案、文創，西區潛力無限

這些風華直到90年代初期，臺北重心往東區移轉，信義計畫

區、大直、南港開發，才逐漸凋零。

但臺北大西區，近年卻不斷有驚喜出現，有風華再現的趨勢。

首先是建商和開發商看到潛力。不只新建案拉回人潮，從中華路到康定路，飯店業者這幾年已沿路插旗，精品時尚旅館一家開過一家；大賣場如家樂福與精品書店誠品也陸續進駐。

對文化人而言，西區更見魅力和潛力。

五年級生的導演鈕承澤帶著一整個劇組，在康定路上清朝遺留下的百年老街剝皮寮裡搭景，拍攝今年初熱賣的國片《艋舺》。時下最知名的演員阮經天、趙又廷在華西街奔馳，重現30年前這裡幫派林立的歷史。

剝皮寮的整修、國片的加持、創作歌手張懸的演唱，活絡了原本沉寂的街道，每個週末吸引三千多人參觀。萬華居民穿著拖鞋來聽歌，邊說，「老萬華好久沒這麼熱鬧！」

同樣位於萬華區大理街糖廊里的臺糖倉庫，原本是紊亂的市定古蹟，2009年底迎接80歲的歌仔戲團「明華園」進駐。

明華園在此展示80年來上百齣戲劇的服裝道具、動態製作的過

程，開放排練給民眾參觀。團長陳勝福說，要用明華園的文化，結合糖廊歷史，讓整個里動起來，提供導覽等就業機會，賦予傳統社區新生命。

這樣的些微改變到了大同區接近中山區的地方，成了大改變。

附近已形成個性鮮明的聚落，巴洛克與日式建築混合的餐廳與咖啡廳、設計師工作室、時尚沙龍的混搭，像極了美國蘇活區早期的發展，吸引許多名人和名店進駐。

臺灣好基金會執行長徐璐去年3月進駐大同區，連做手工吉他的李宗盛、拍紀錄片的蔣顯斌都指定徐璐找這兒的老房子當辦公室。

商人、文化人紛紛把目光聚焦大西區，究竟他們看見什麼可能？

其實早在馬英九擔任臺北市長時提出「東西軸線翻轉」，到現任市長郝龍斌提出的「臺北好好看」，都是想活化西區，加速城市景觀風貌的提升。

郝龍斌多次乘坐遊輪遊淡水河的藍色公路時，指著淡水河沿岸萬華與西門町的老舊社區說：「你看哪一棟不需要改善？」



大稻埕水門邊，有第二代把自行車店裝修成小店，帶來舊金山漁人碼頭般的風情。

優勢——

獨一無二的老古蹟，老文化

根據臺北捷運公司統計，2008年68個捷運車站中，臺北車站出站人流量排名第一，4,626萬人每年在此穿梭。要把臺北車站一年相當於臺灣2倍人口的乘客旅客留下來，京站時尚廣場總經理柯儂吟說，西區過去沒有足夠吸引人們留下的動機，「但未來的西區，絕對有聚客能力。」

利用都更與聯結國際的交通（未來的機場快捷），為老舊的西區注入新意之外，西區與其他區域最大的不同點，就是它的老古蹟、老文化。

154歲的霞海城隍廟月老廟口前，20幾位日本客的觀光團，正拿著金紙等著拜正殿內的月老；一張泛黃不起眼的A4紙張上，寫著答謝月老的人數：2008年人數9,316人，是9年前的30倍。日本團接著逛著中藥店、布店，購買特殊的布料和藥材回去。

臺北市副市長李永萍表示，臺北這幾年都在為觀光產業鋪路，日本客仍是最大宗，第二、第三分別是大陸、香港客。她認為，要讓日本客回來，不能比便宜，而是比傳統的茶店、香、瓦櫃、手工藝。

西區，正是臺北市保留最多古老元素的區域。

臺灣大學建築與城鄉所副教授康旻杰從歷史的角度分析西區特色：豐富的住商混合、充滿混血與殖民色彩的古老建築與文化。

他指出，以往大船從海港進淡



270多年歷史的龍山寺，吸引外國人和年輕人，一年有790萬人搭捷運來參觀。

水河，船卸貨在店塢前，再進入到店面，形成前店後塢、工作與生活同一地的型態；而日本明治維新時期派了很多建築師去巴黎學建築，使臺北西區成為日治時代重要的巴洛克建築實驗場所。

轉變——

慢一點，留住歷史與文化深度

近來已有大批文創或生活產業工作者，為西區文藝復興努力。

對歷史的尊重，也使得部分土地開發商改變快速賺錢的思惟，慢慢地經營西區。

天黑後，走在中華路1段，一棟棟黑不見裡的樓房中，89之3號的5樓透天厝卻透出幾許光芒。2009年底，7位藝術家，從畫家姚瑞中到北藝大學生，在忠泰生活開發的協助下，把這裡當工作室，專心創作。

打造「藝術七門町」的李彥良不似第一代建商，等待開發的過程將空閒地改成停車場收錢；他把已收購的空間整理出來，讓藝術家進駐2年。

除了外來者帶來的文化或商業刺激，在大西區也看到第二代為自己的家園努力。

大稻埕水門邊，有第二代把老爸留下的自行車店裝修成像舊金山漁人碼頭旁的小店；萬華龍山寺旁，金髮碧眼穿著短褲的外國觀光客，按圖索驥，在二手書店莽葛拾遺裡挖寶。

西門町電影街長大，豪華戲院老闆蔡政宏，則在戲院裡闢室開課教電影，及提供學生展覽空間。

挑戰——

不能只有豪宅與奢華

但西區的再生，不可能單純仰賴好的開發商、外來工作者的善意，必須有更偉大的夢想牽引。

康昱杰強調，衡量西區復興的尺度不該是高地價、奢華消費。西區有機會經營出自己的味道，規劃必須來得更謹慎。

臺北市副市長李永萍：打造賣「老」的有趣城市

老城復興舉世皆難。包括美國和中國大陸在內，都意識到必須捨棄新自由主義、全面開發的手段，盡力維持老城豐富生物多樣性的樣貌，才可能在全球化城市發展中找到生路。

劇團出身、對老古蹟情有獨鍾的李永萍認為，大西區的復興必須靠文化，西區絕不能與東區走入同樣的開發命運。她的想法是什麼，她會怎麼做？

目前市府有兩個單位、兩個重要的法律工具經營西區。一是都市更新處的都市更新條例，另一個是文化局的文化資產保護法。

西區要用文化再生做手段，城市發源地應該要看得到的光榮，所以要用文化、歷史跟藝術、老街的關係，發展出魅力。

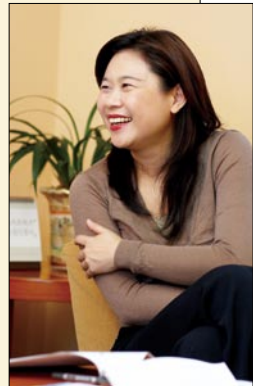
臺北市要變成有意思的城市，一定要賣老；愈往東走要賣高科技，愈西邊就愈老，才

會有趣。西區是要有魅力的，不是交九或百貨公司或雙子星，而是保存一種氛圍。

所以我們不再講城市更新，而是城市再生，再次獲得生命，跟舊有靈魂有連結。

以西門町為例，文化局要恢復它的榮景，像豪華電影院旁邊幾十年一個舊大樓，我們在那裡放電影節的廣告，加上西門町的塗鴉和青少年次文化，恢復電影街的氛圍。

臺灣這樣一個海島，要發展觀光產業不容易，我們一定要用精緻化經營老區，才會讓觀光客一直想回來。老的元素都在，只要用對的策略去處理，就馬上會復甦。



京站時尚廣場總經理柯憐吟（前排中）：「車站是城市的門面，一定要做起來。」

大理街上的糖廊多年前被列為古蹟，卻一度被閒置，在文史工作者與文化局的努力下，先清理環境，再找明華園進駐，開啟劇團與古蹟對話的新嘗試。

富有歷史厚度和文化深度的臺北市西區，需要更多耐心與創意，共創文藝復興的盛宴。有更多豐富多元的新西城故事，開始在世界各角落傳揚。

鋼鐵外的綠色奇蹟 捷運圍籬綠美化

文／林虹伶 攝影／王能佑



充滿童趣的圍籬為街道增添活潑的感覺。

你是否注意到近來臺北市內不少工程圍籬換上新裝？其中部分捷運工程實施綠美化措施，在用心經營下，於99年度臺北市政府環保局所舉辦的「臺北市公共工程圍籬綠美化評選活動」中，獲得良好的成績，包括松山線CG590A和CG590B區段標榮獲佳作，機場線CA450B區段標更獲得優等的榮譽。本期《臺北畫刊》特別介紹捷運工程饒富創意的綠美化措施，民眾如有經過相關路段，不妨放慢腳步細細欣賞。



冷冰冰的圍籬穿上綠色新裝，讓人眼睛為之一亮。

生活在臺北，因為捷運而變得更加四通八達，而為了增加更多路線造福市民，目前捷運工程仍在緊鑼密鼓地進行中。

這座進步中的城市，或許因為部分路段的施工，顯得有些擁擠、缺乏美感，但細心的人可以發現，現在有些捷運施工路段的圍籬已悄悄換上綠色的新裝，部分工地周遭甚至出現一處小花園；原本冰冷的工地因為豐富的綠意而有了溫柔的線條，彷彿也為壓力繁重的都市人解了鬱悶的「圍」。

圍籬綠美化

打造一座會呼吸的城市

圍籬綠美化可分為「綠化」及「美化」二個部分，如何綠化圍籬呢？最簡單的作法即是將盆栽、椰纖壁掛、壁盆或掛盆放置於圍籬旁或懸掛於圍籬上，



世貿中心旁，鑲滿紅、黃、綠繽紛色彩的綠牆，讓人行經時腳步也輕快不少。

配合造景設計讓圍籬看起來更活潑；此外，近年來國內外相當風行的綠牆（Green Wall）也可應用於工地圍籬，讓冷冰冰的工地圍籬成為令人眼睛為之一亮的「綠籬」，除了可以改善路人的觀感外，也可淨化工地周邊的空氣；而「美化」則是配合周邊環境意象，將經過設計的帆布設置於圍籬上，或使用燈光效果增添美感。

信義線

綠牆與公車站造景 綠化美化一氣呵成

位在信義路5段和市府路交叉口的世貿中心旁，即有一座鑲滿紅、黃、綠繽紛色彩的綠牆，旁邊還有一塊結合盆花點綴的方形綠地，在人潮洶湧、高樓林立的信義計畫區中顯得特別生氣蓬勃。

路過的人不仔細看，可能還不會發現它是一座捷運工程圍籬。這座圍籬屬於「信義線CR283施工標工程」，在盆栽底部採用不織布的吸水材質，避免植物枯萎，披上綠色外衣隱身在鬧區中的它，就好像變形金剛默默鎮守這片水泥地中的綠意，下次經過這塊都市綠洲時，不妨放慢腳步仔細欣賞，感受綠意盎然的生命力。

同樣屬於信義線的「CR580A區段標工程」，位在大安森林公園北側，大型白色工務所組合屋的牆外，鋪上了仿黃金葛的葉類垂藤，在其中還利用水管燈製作特殊圖樣，當夜晚降臨，俏皮的蜻蜓圖案立即躍然牆上，在信義路上十分醒目；工務所旁矗立的灰色水泥筒及皂土筒上，也披上粉嫩色系的帆布，減輕視覺上的壓迫感；此外，在工務所外的圍籬

上，亦使用回收的保麗龍放置整排的蔓榕，達到環保又綠化的效果。

信義路2段到4段的11座公車候車亭，也是信義線上綠美化的焦點。一排排的植栽在候車亭搖曳生姿，讓等車變成一件賞心悅目的事。捷運信義線CR580A工務所的安衛工程師江永順說，由於候車亭常有民眾等車，因此澆花作業必須以人工方式小心施作，相當費時，但想到澆花的一個小動作就可以美化市容，大家都覺得很有意義。

松山線

帆布彩繪與線型公園 製造轉角小驚喜

捷運局表示，目前施作捷運綠美化的路段主要集中在人潮眾多的重要路口，配合附近的環境，設計主題也會有所不同。



經過綠美化後的工地周遭，也能像在公園一樣悠閒散步。



捷運機場圍籬設計，呈現活潑便捷的城市意象。

位在捷運中山站2號出口旁的「松山線CG590A區段標」，即與日新國小合作，邀請學童在圍籬上繪製圖案，為這百貨激戰之地注入一股童趣；負責此區的安衛經理賴柏瑾說，原本這裡還有一座由黃金葛所搭建的「綠色拱門」，搭配一整片由雪茄花排出的綠牆，顯得十分壯觀，夜晚閃爍的LED燈裝飾更令路過民眾印象深刻，但是目前因為工程需要暫時拆除，預計8月會再度重新設置。

至於北寧路和南京東路交叉口的臺北市體育處旁，則是「松山線CG590B區段標」所在地，這裡

有一個仿小巨蛋意象造型的花叢造景，順著造景的兩旁道路上，可發現細葉雪茄花、秋海棠、天竺葵、孔雀菊等多采多姿的植物，在人行道上還設置了行人專用椅，整體看起來像是一處公園的角落，其實是松山分局和捷運局中區工程處的預定地。捷運局中區工程處表示，他們特別選擇耐旱、容易照顧的花草來種植，圍籬上還設置LED投射燈，到了夜晚就成了散步的好所在。

另外，為了配合體育處周遭的「運動園區」氛圍，這裡也特別懸掛畫有運動造型的帆布，讓呆板的圍籬變得更加動感。看到白

色的小蝴蝶自由穿梭在花叢中，一旁的施工鑽地聲好像也消弭於無形。

機場線

進入臺北的要道 展現臺北特色

位在臺北車站旁，塔城街到臺鐵西邊Y16出入口處，是「機場線CA450B區段標」的所在地，由於這裡是旅客進入臺北市首映眼簾的地方，因此在帆布設計上特別融入臺北市的活動或建築特色，比如海芋季、故宮博物院等。每一片帆布上還搭配鮮豔欲滴的花朵，傳達出活潑、富有生氣的感覺；至於圍籬則選用可以重複使用的「移動式」圍籬，其上的植栽則是將廢棄的飲料罐當成容器，具有環保概念。

這裡的工務所同樣也採取了綠美化的措施，遠處看來就像湯姆歷險記裡頭的小樹屋，非常特別。負責此區的安衛組主任黃進義說，因為多加了綠色植物，讓工務所的室內溫度足足降了3度，冷氣也可以少開，不僅節省電費，也為環保盡一份心力。

值得注意的是，隨著施工的需要及季節變換，不同地方的捷運圍籬綠美化設施和花種可能也會有所變動，下次當你行經相關路段時，別忘了發揮公德心，不要隨意摘折花木，或自行「移花接木」搬至其他處所，這樣才能讓更多人欣賞這些精心規劃的園地，享受置身花園城市的快意。



運用廢棄飲料罐製作的植栽容器，不但綠意盎然還十分具有環保概念。

啟用創意新生地 創造快樂新生活

文字整理／葉景豪 圖／臺北市府都市發展局提供



THE GRAND GREEN
華山大草原



從「月台」轉化為「樂台」，華山大草原為臺北創造出一種快樂的生活方式。

今夏開放



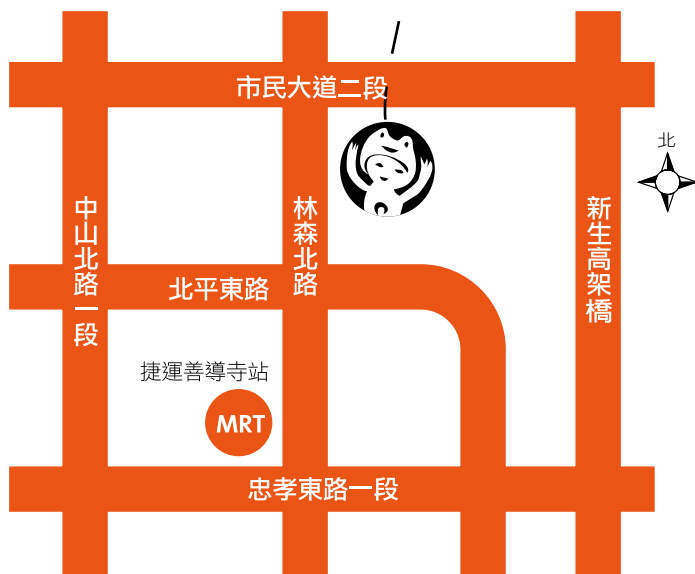
臺北好好看系列報導

華山車站，曾是座閒置已久的歷史月台，轉個彎，卻讓我們遇見了一種從生活發散的創意空間，一種尊敬與親近土地而產生的城市美學。於是，「月台」變成了「樂台」，從舊到新，從荒蕪到新生，從功能用途到夢想基地……，在這片小草隨著涼風輕舞的中繼站，我們可以向不遠的快樂與幸福望去。

地處臺北市中心，鄰近於臺北車站特定區的「URS 27：華山大草原」，位於市民大道以南、林森北路以東與北平東路以北所圍成的街廓，曾是臺北最大的鐵道貨運站，直到民國75年，隨著臺北車站往松山車站鐵路地下化而走入歷史，原本的建築也在疾駛而過的發展中斑駁。

將近25年的閒置，華山車站終於在臺北市府推動的臺北好

好看系列計畫中，找到重生的契機，其中的系列二「北市環境更新，減少廢棄建物」便將這片空地打造為2.3公頃的開放綠地，作為都市再生前進基地，更進一步引進文化創意活動，串連周邊綠地及藝文公園，並以華山車站的門牌林森北路27號命名為「URS27：華山大草原」，在今年6月19日正式開放。



URS：通往快樂生活的中繼站

擁有超過7成以上老舊建物的臺北市，該如何進行都市更新，直接拆除重建是過去常聽到的答案，然而，將思考的面向拉大，審視都市更新除了市容之外更深刻的影響——你我的日常生活，或許也更能激發將城市中新舊資源整合、再結構、再利用的討論。



快樂樂台室內願景圖，將有藝術家帶來的在地創作。

URS的想法就這麼應運而生，這個臺北市都市更新處針對都市再生的困境與需求，所提出的「都市再生前進基地（URS：Urban Regeneration Station）」概念，執行方式是藉由老舊空間與都更重建前的閒置土地、廠房，作為「任務性」、「可移動性」的都市再生執行基地，進行軟、硬體的擴充。

此外，URS的訴求更與諧音「YOURS」結合，延伸出「你們的」、「公眾的」詮釋，強調這樣的更新成果是歸全體市民所共享，透過硬體的改造轉化，以及文化創意計畫，製造出大眾參與的機會。

因此，臺北市政府長期致力推動產業聚落與老舊空間再利用，透過積極地進入社區，在地方找尋特色場域，為這座城市挹注源源不絕的新活力與競爭力，希望讓URS的發想成為城市創意基地（Urban Creative Hub）、有形與無形社區的再生基地（Regenerating Hub for Visible and Invisible Community），以及區域發展的永續基地（Sustainable Hub for District Development）。

華山不論劍 來華山玩草原

2010年夏天，綠美化與更新完成

的「URS 27：華山大草原」將成為第一座「都市再生前進基地」，同時也從這裡展開一連串的「快樂樂台」藝文活動，將在地的創意能量散播到城市裡的巷口街角。

這次啟動「創意新生地」的活動中，將由藝術策展人胡朝聖與臺灣藝術家任大賢、吳耿禎、吳燦政，針對園區內城市風景與建築特色進行創作，用創意語彙為都市更新定義出另一層次的視野與方向，打造華山大草原的全新風貌。

藝術家任大賢以草原上的圍籬當作大型城市畫布，運用鐵線構造勾勒出月台的記憶與風貌，將2D的寫真轉換為3D的圖像空間。而矗立在華山大草原上舊有的車站建物，撲飛出一隻隻可愛的蝴蝶，翩翩起舞於藍天、草地之上，這是藝術家吳耿禎帶有魔法的紙花藝術。藝術家吳燦政藉著聲音帶領我們進行一場臺北的聲音之旅，散落在草地上的聲音裝置，擬仿緩曲地形的造型，一如延展的聲波漫動，呢喃著地面上下的城市聲景，在這個充滿歷史痕跡的場域空間，跳動著全新的城市生活聲響能量。

這是個過去因「貨物傳遞轉運」而發達的歷史地點，現在則



快樂樂台希望成為臺北文創能量的集結地。

昇華為「文化創意轉運」的入口，未來也將有更多快樂美好的事件、活動，在這座全新的戶外人文空間發生。

►相關資訊

URS 27：

華山大草原 快樂樂台 創意新生地

時間：6/19～7/11

地點：華山大草原

（市民大道2段與林森北路間草地）

網址：www.urs-taipei.tw



►強檔預告：

URS21中山配銷處：創意漫遊
——你的，在地生活趣

將在年底以嶄新面貌開幕的中山配銷處，近期也開始用街區美術館的概念舉辦講座和展覽。講座部分包括7月11日在中山公民會館舉辦的「從中山配銷處看花博大道與城市入口」，以及從6月中開始的6場「URS21城市漫步深度慢遊。6條路線，6種趣味，在地的城市小旅行」活動。

展覽部分則邀請在地的創意工作者，以公共場域和自己的店面進行形塑創作，包括藝術家顏忠賢在中山配銷處打造的行動裝置藝術「壞迷宮」、臺北之家·光點電影院的「臺北光點·璀璨花蝶」等15處創作地點。相關活動資訊可上網urs21.pixnet.net查詢。



2010臺北國際花卉博覽會
TAIPEI INTERNATIONAL FLORA EXPOSITION

從自己開始，愛地球

專訪 i 花博環保親善大使

文／葉景豪 圖／臺北市政府提供

伍佰

聖經的創世紀中，諾亞方舟載著各種生物躲避大洪水，時間長河流向2010年，這個故事聽起來非但不遙遠陌生，反而有種相似的熟悉，而這樣的感覺，竟還摻雜了警世預言的隱隱恐慌。

長久以來，人類藉著發展經濟恣意破壞自然環境，終於讓這個原先充滿生機的水藍星球開始反撲，全球暖化帶來了氣候異常，氣候異常又影響生態平衡，會不會又有一次大洪水，而拯救我們的方舟又在哪裡？

2010臺北國際花卉博覽會試圖在可見的現在和未來中找尋答案，許多場館早在規劃設計之初，就已融入綠建築的思維，不論是與原有的自然景觀結合、室內大面積採光的新生3館，還是用回收的寶特瓶當建材、會自動調節室內外氣流的流行館，都像是一艘艘停泊在市區的現代方舟，讓人們能再次思考與地球和諧共生的解決之道。



在花博記者會上，伍佰穿著回收資源再利用的服裝躍上伸展台走秀。



以回收寶特瓶打造的流行館，是資源回收再利用的最佳典範。



與自然景觀結合的新生3館，實踐了綠建築的可能發展。

踏實泥土 發現與自然共生的平衡

充滿未來感的太空艙內，知名創作歌手伍佰化身艦長，穿著從《太空彈》專輯宣傳服修改而成的太空裝，一臉酷勁地用手比劃出招牌花朵舞，然後登高一呼：「全民i花博，作伙挺環保！」就像宣示某個簡單卻關鍵的指令般，點出了從自己開始愛地球的見解。

受邀擔任這次i花博環保親善大使的伍佰，其實在接下這個活動前，就已醞釀出自己對土地的想法，「小時候跟土玩的生活，讓我喜歡聞土的味道，看不到土的地方，對我來說有種不自然的陌生。」而伍佰第一次踏上臺北的記憶，是在小學的畢業旅行，看著只有水泥鋪成的路，還有無法浸潤到地下的水，在深夜的路面



伍佰（左）與臺北市長郝龍斌（右）一同出席「i花博創意手勢」徵選大賽宣傳活動，傳達全民「i花博、愛地球」的時尚意識。

上蜿蜒，「那時心裡就覺得這個地方好奇怪，怎麼把土都蓋起來了。」

後來隨著城市的發展，越來越多的柏油路從大城延伸到小鎮，讓一直希望多點土、少點水泥地的伍佰覺得可惜，「所以，當花博找我為環保理念發聲時，就覺得這是個很好的開始，讓大家能一起思考，發現土地、自然跟城市之間的平衡。」

環保價值

從大型活動深耕到日常生活

環保，或許是取得彼此平衡的支點。

除了省電節水、多搭乘大眾交通工具、選擇蔬食、追求綠色能源之外，資源回收創造新價值的概念在這幾年也漸成顯學，「最近我去了嘉義鄉下的一間工廠，看到他們將包捆電纜線剩下的黑色橡膠碎片回收，然後再製成腳踏墊。連如此在地的產業都已經實踐這樣的理念，更讓我們必須正視回收的迫切性及好處。」

在伍佰觀察中，「許多價值與理念，都是以大型活動作為破點，然後再落實到生活中。」不論是去年臺北的聽障奧運，還是他曾參與表演的高雄世運，都有許多因賽事而做的規劃，在比賽結束後，依然繼續影響，也形塑出城市獨有特色，這次的花博會讓「臺北有整體市容改造的機會，準備以新的城市氣象來提高更多的觀光產值。」

相信自己

就是改變城市的重要力量

當然，維持市容不能只靠政府規劃的公共建設，而是需要每位市民的參與。首先知難行易的是，要有「相信自己可以改變」的可能。

伍佰解釋，因為花博會，人們才知道該如何享受這座有土有花的城市，也才有了美好的感受，「睡覺的時候，窗戶打開有土的味道飄進來，是很開心的事情，然後再因為這樣感動而身體力行，去注意影響市容的細節，如車子亂停、摩托車亂放、招牌亂貼等。」最後在潛移默化中學習到，從自己做起，「絕對會是件很proud的事。」

的確，這是一次展現臺北之所以為臺北的驕傲時刻，喜歡拍照、也曾出過攝影書的伍佰，如果要拿起相機，以這次花博會的主軸「美麗的力量」為題，會捕捉下什麼深刻的瞬間？他給了個饒富意涵的回答：「臺北市民臉上的驕傲感。」

是的，伍佰表示：「相機不一定要拍美麗，有時要拍真實、要拍殘酷。但我覺得記錄參與這次盛會的市民、他們臉上的笑容，還有笑容背後作為地主之誼的好客與熱情，會是件十分有趣的事。」至於那些花、那些樹，還有那些新規劃的建設，「就留給專業的人去拍吧。」

故事最後洪水退去了，啣著橄欖枝的鴿子回報發現土地、天空被洗得好乾淨，湧出燦爛的彩虹，也象徵了萬物重生。沒有人能夠斷言地球將會有什麼樣的變化，但至少，現在的我們必須體認，從自己開始實踐環保，才會是安全航向未來的軌道上，不滅的指示明燈。

從議會開始，愛地球

議會花團錦簇 市長與議員輕鬆談市政

臺北市即將在年底舉辦2010臺北國際花卉博覽會，日前臺北市議會市政總質詢時，市議員林瑞圖、陳義洲、陳永德、歐陽龍等人發揮創意，以臺灣特有種蕨類及各式蘭花布置議場，現場綠意盎然，令人耳目一新。議員們對花博及節能減碳議題非常關心，並邀請市長郝龍斌一起坐在議場中央談市政。

隨著花博舉辦時日的逼近，府會一致關心這項北市重大國際活動，議員更利用市政總質詢時，精心布置議場，一片綠意環繞，讓議場氣氛顯得輕鬆不少。

歐陽龍議員建議市府各機關加強綠美化，讓洽公民眾感受綠意。郝市長對此表示認同，並指出，過去他曾在環保署推動綠美化，成效不錯，市府也會鼓勵各局處以舉辦競賽等方式，積極推動。

林瑞圖議員則關心花博後勤運作。產業發展局局長陳雄文解



議會的市政質詢因為花博議題的妝點，也變得輕鬆有趣。（高讚賢攝）

釋，國內參展花卉以中南部大批採購為主，包括產發局及公園處原有苗圃，都規劃作為花苗存放地點；至於日本松江市的牡丹花苗，將存放於陽明山。

陳雄文也說，截至4月27日為止，花博已有45個國家報名參展，相當踴躍，有些國家也會使用臺灣的花卉布展。在後勤部

分，已與本地建國花市洽商，希望跟北市的業者合作，協助外國參展者的花卉保持最佳狀態。

有關歐陽龍議員建議市府推廣太陽能路燈，郝市長認為，依臺北市的日照量及現有太陽能技術，可能還無法達成，不過可針對太陽能發電議題進行教育宣導。

2010 臺北電影節

奔放最熱情的盛夏魅力

文／觀止 圖／臺北市文化基金會提供

臺北生活之所以迷人，有很大一部分來自於豐沛的藝文活動相伴。廣受影迷期待的第12屆「臺北電影節」，即將在6月25日活力登場，今年以巴西首都里約熱內盧為城市主題，邀請民眾一同共享這場熱情洋溢的拉丁嘉年華。

瘋巴西 拉丁風情正搖擺

每年的臺北電影節都會選定一個世界知名都市做為城市主題，繼前年的以色列耶路撒冷、去年的德國柏林之後，今年由巴西的里約熱內盧雀屏中選。策展人游惠貞表示：「拉丁美洲國家和臺灣距離遙遠，大家比較陌生，但

是巴西在近幾年藉著足球等運動賽事與經濟起飛成為金磚四國，而受到全球的矚目。此外，巴西更拿到2016年奧運主辦權，在這個時機點瞭解巴西正是時候。」

許多人印象中的巴西電影，總是散發熱情的拉丁風情，繽紛色彩交織魅惑的魔力。事實上，



巴西經典電影《再見巴西》，是部以流浪藝人為主題的公路電影，呈現巴西社會的多樣面貌。



《再見巴西》的導演卡洛斯·迪亞哥這次將登臺造勢。

不論在戲裡還是戲外，《新女性》都展現出挑戰世俗、追求愛情的價值。

巴西在電影上展露的風華不僅如此，早在60年代，它就曾掀起一波新電影運動，引領第三世界國家拍電影的風潮，在國際影壇上占有重要的地位。巴西雖然並不富裕，但是導演的自主意識卻澎湃豐足，拍出了許多質量兼備的好電影。

這次影展集合了近30部巴西影片，觀眾可藉此覽盡許多難得一見的巴西風景。開幕片《精銳部隊》是一部社會寫實動作片，場景發生在里約熱內盧一處黑道滋事、毒品問題叢生的貧民窟；由於警察勾結情事不斷，打擊犯罪的對象，同時也是被打擊的對象，片中融合精彩的音樂與舞蹈，曾榮獲德國柏林影展的金熊獎。

另一部公路電影《再見巴西》，公認是巴西新電影時期的代表作，今年適逢影片上映30週年，身為巴西新電影起跑人的70歲導演卡洛斯·迪亞哥（Carlos Diegues），也將應邀訪臺為電影節造勢。

看明星 亞洲女伶現風采

「到影展看明星的絕世風采，也是一件快樂的事，」游蕙貞如是說。今年恰好是中國大陸、日本兩位知名女星阮玲玉及田中絹代的百歲冥誕，她們活躍在亞洲



張曼玉主演的傳記經典《阮玲玉》，穿梭在歷史、時代與人文關懷間，也為她贏得柏林影展后座。

電影剛起步的30年代，以出眾的外表和精湛的演技，擄獲了觀眾的心。「焦點影人」專題將帶領影迷回到過去，感受這兩位女伶的永恆魅力。

影展中網羅了阮玲玉主演的9部電影，無論是農村的純樸女子、社會中的新女性或是好媳婦、好媽媽，都表現得維妙維肖。她在《小玩意》中，飾演一名慧黠的鄉下婦女，信手拈來，家中的廢物就能變身成小玩具，靈活自然的表現，是這部片的最大賣點。在另一部片《新女性》中，則扮演經濟獨立的女作家，最後因為遭受報社言論的輕薄而自殺，和真實世界中的命運不謀而合。

田中絹代是日本大正、昭和時期重要的電影演員，曾和許多大導演合作，也曾親自執導電影，只要是由她主演的電影，其他演員似乎都相形失色。《楢山節考》是日本古老的民俗傳說，貧瘠的楢山地區，為了減少糧食消耗，會掣家中的老年人到山上棄養。田中絹代為了飾演片中老婦，還特別弄斷牙齒以求逼真，敬業精神令人佩服。

兩位女伶的命運也如同電影一樣精彩，經過後人拍攝，他們的故事被搬上大銀幕。如果想多了解這兩位女星，可選擇觀賞香港導演關錦鵬執導、張曼玉主演的《阮玲玉》或吉永小百合主演的



田中絹代在經典影片《楢山節考》中飾演老婦，表現可圈可點。



《映畫女優》中，吉永小百合飾演傳奇女優田中絹代的前半生，也見證日本電影發展史上輝煌的一頁。

《映畫女優》，感受這兩位女星生命中的悲歡喜樂。

青春熱 阿宅生活正發燒

為了吸引青少年族群加入觀影行列，電影節也針對青少年，策劃了「花young次世代」專題，讓青少年從成長故事、與長者相處、未婚懷孕、墮胎、追夢、環保等議題中，擴大對生命的認識。

巴西影片《嘻哈少女成功記》敘述居住在貧民窟的少女成立樂團、出唱片的追夢故事，片中融合巴西嘻哈音樂、舞蹈，十分吸睛。

環保意識抬頭，電影界也沒有缺席，由日本導演南海友子帶來的《上升之海·下沉之島》，便是以環保議題為訴求的紀錄片，片中沒有太多對白，側面拍攝了南太平洋吐瓦魯青少年為生活焦慮、威尼斯觀光客穿著皮草、踩著木板逃生的荒謬場景，以及阿拉斯加小村落的遷村故事，讓觀者感受環境保護的迫切。

「國際青年導演競賽」專題中，取材多半來自對社會的觀察，幾部反映時下宅男、宅女生活的影片，都十分有創意。韓國片《荒島·愛》描述一名都會男子自殺不成，流落沙洲，被熱衷用高倍速相機拍攝月亮的宅女發現，展開溫馨荒謬的故事；以色列影片《歡迎光臨宅男王國》，描述10年不出門的年輕宅男，在面對要收回房子的房東和意外按錯門鈴的不速之客時，人生有了重大轉變。

愛臺北 城市風情搶曝光

原本由一群熱愛電影的媒體人發起的「臺北電影獎」，後來因為經費問題由臺北市政府接手，專門用於獎勵本土具有文化性、實驗性的電影，因百萬獎金堪稱國內影展最高受到矚目。這個獎項也可說是影展的風向球，去年的百萬首獎《不能沒有你》與前年的《海角七號》，都在各大影展傳出捷報，刺激電影工作者的創作能量。

臺北電影節總監胡幼鳳表示，臺北電影獎的百萬獎金對國內電影創作人來說是很大的實質鼓勵，國片因為產量少，加上技術受限，很難在為全球華語片設立的金馬獎中得到肯定。「鼓勵優秀人才、提振國片士氣，讓臺灣電影在不怎麼樣肥沃的土地上，生長出漂亮的花朵，就是臺北電影獎最重要的意義。」

臺灣經歷十多年的沉潛，《海角七號》證明了國片仍有市場，讓臺灣人感受到國片巨大的能量，進而百花齊放，這幾年宛如國片的復興期。「今年的報名件數比以往更多，內容也更多元，雖然不是每部片都能在票房上獲得很大成功，但努力的過程卻是大家有目共睹的，」胡幼鳳說。

隨著國片開始蓬勃發展，像是臺北市文化局就積極以電影行銷城市。為了讓更多人看到臺北的美麗，鼓勵國內外劇組在臺北取景，臺北市文化局在2008年，成立電影委員會，協助劇組在臺北勘景、借景，甚至在拍攝期間協



今年初最熱賣的國片《艋舺》，不但捧紅劇中主角，更讓許多年輕觀眾認識老艋舺的魅力。



《嘻哈少女成功記》描述4個從貧民區一起長大的女孩，合組美聲團體追求音樂夢想的故事。



《第36個故事》呈現出生活在臺北的溫暖人情。

調封街等事宜。幾年下來，已協助200多部的國內外電影、電視、短片、廣告等影視作品在臺北拍攝，使臺北的都會印象反覆在電影中曝光。

辦影展 邀你體驗臺北魅力

除了行動援助，文化局在實質的經費補助上也逐年創新高，2008年的補助總額為1,200萬元、2009年為1,800萬元，到了今年，補助預算更高達2,000萬元。接受補助的影片除了最近火紅的《艋舺》與《一頁臺北》，還包括蔡明亮導演的《臉》、劉漢威導演與瑞典合作的跨國電影《霓虹心》、卓立導演的《獵豔》，以及朱家麟導演的《瑪德第二代》等，另外還有蕭雅全導演的《第36個故事》，就是希望藉由影像傳播，將臺北的城市意象行銷至全世界，讓原本對臺北不熟悉的外國人，看見臺北迷人的面貌。

「每個大城市都會辦影展，就國際觀摩來說，影展像一扇窗戶，讓在城市生活的人們視野更

多元，更了解別人的文化，是很好的交流平台；另一方面，在臺北電影獎的競賽中，可以看到當年臺灣最優秀的40部電影，把我們的文化意向、最有創意的成果讓更多人知道。」游惠貞從「內外」兩個面向分析電影節的意義。

同時，臺北電影節也為臺北做了最好的城市行銷。藉由影展活動，廣邀國際重要城市的電影，舉辦電影城市論壇，並進行電影與城市行銷經驗等相關交流，都提升了臺北在國際上的能見度。游惠貞表示，電影節以臺北為名，邀片時，臺北也跟著曝光。臺北是臺灣電影產業的重鎮，很多影片選擇以臺北為背景，也有不少臺灣導演因為臺北電影節的平台，而在國際上嶄露頭角。

愛電影的臺北，正以一種熱情奔放之姿，邀請愛電影的你一同入座，欣賞今夏最精彩可期的幕前風景，以及幕後最深刻的產業群聚及製拍協力。

►2010臺北電影節

時間：6/25～7/15

地點：臺北市中山堂、臺北新光影城、臺北總督影城

票種資訊：單場票券：每張200元（學生及身心障礙者享9折優惠，3D概念館單元除外）

購票端點：法雅客臺北各分店、年代售票系統（臺北、桃園、新竹地區）、全家便利商店。

網址：www.taipeiff.tw



在國際影展屢傳捷報、由陳駿霖導演的《一頁臺北》，這次選在臺北電影節播映，別具意義。

Taipei, So Yummy!

2010臺北國際食尚秀

文／邱孟嫻 攝影／王能佑



101美食塔。(圖／臺北市商業處提供)

每座城市都有其特別吸引人的面貌，臺北市除了多樣的魅力外，處處可見各式大宴小食所形成「美食天堂」的印象，對許多遊客而言具有極大的吸引力。由臺北市政府主辦的「臺北國際食尚秀」系列活動，自即日起邀請所有的臺北市民與遊客上座，享受美食佳餚征服味蕾的快感！

臺北饗宴 好康數不完

今年的臺北國際食尚秀，以「臺北饗宴」為號召，邀請到500多家臺北食尚好餐廳共同推出「臺北食尚通行證」，提供包括史上最低折扣（5折起）、最優好康（買一送一）、精美來店好禮（僅限2010臺北國際食尚秀獨享）等總價值高達近10萬元的超值好康優惠，不論你喜愛暢汗淋漓的小吃，或是星星級呷氣味也呷品味的精緻異國料理，統統讓喜愛美食的你呷免驚。

即日起，到伯朗咖啡館等26家2010臺北國際食尚秀精選餐廳，

均可免費索取「臺北食尚通行證」，數量有限，送完為止。向隅的民眾也別失望，只要上活動官網下載列印優惠券使用，可以享受相同的優惠。

此外，臺北市政府希望透過「美食+旅行」的方式，讓市民與遊客除了美食，還能以視覺、嗅覺、聽覺、味覺等五感來認識臺北市的美好，邀約包括臺北4大超人氣商圈的知名飯店業者與旅遊業者，推出超優惠的雙人臺北一日遊「臺北食尚旅遊套票」，民眾只要少許花費，便可享受物超所值的知名飯店住宿與頂級美食饗宴。

除了數不清的好康優惠，活動期間在人潮眾多的西門商圈——捷運西門站6號出口前並將設置大型的美食裝置藝術，該藝術品以複合媒材呈現的超大型美食世界，除讓人會心一笑體驗超現實的「大人國」佳餚，同時展現臺北市豐富的美食文化，以及飲食對人類生活的影響。

而在美食裝置藝術附近的西門商圈裡，也有驚喜等待你發掘。在維多利亞茶餐廳、三田日式豬排專賣店、便所主題餐廳……等店家，透過趣味十足的食尚驚喜扭蛋機，只要一枚50元的銅板，就能扭出直達美食的好康折扣票券。在這裡，沒有「銘謝惠顧」，每一顆驚喜食尚扭蛋中都有臺北食尚好餐廳自傲的各式美味料理，只要打開，就有超值美食優惠折扣或獨家優惠餐點券。快張大眼睛，跟親朋好友一起來扭蛋！

與全世界一起用餐

嚮往open kitchen的用餐情調嗎？預定於7月4日舉辦的「環球野餐嘉年華」將在華山中央藝文公園以中式、日式、歐美、亞洲及具有特色的美食聯合國，結合精彩表演，進行一場熱鬧繽紛的嘉年華會。以美景調味，佐以繽紛熱情的表演，邀請你與全世界一起用餐。



「臺北國際食尚秀」上菜了！匯集各國美食，邀請你與全世界一起用餐。



臺北堪稱美食聯合國，悠閒的午後也可享受英式午茶的優雅時光。

活動的高潮，則是數千家臺北市各擅一味的餐廳競相參與「臺北食尚好餐廳」的甄選，獲選的店家將可於7月底參加「與全世界一同用餐」活動，進行一系列的世紀美食料理競賽，並由國際名廚與國內知名廚師進行評審。而頂尖的食尚好餐廳，將獲頒



趣味的食器也能增添用餐的樂趣。

「食尚奧斯卡」殊榮。各項活動精彩內容，將不時於官網中更新，所有美食店家所在位置與電話也可透過手機簡訊傳送至55155「摩比搜」簡訊查詢系統查詢。心動不如馬上行動，快來一起品臺北，yummy！

► 相關資訊

洽詢電話：0800-000-630

活動網站：

www.2010taipeifood.com



大安運動中心外觀黃灰相間，造型相當有特色。

讓你一次游個夠 大安運動中心水你來

文／謝佳伶 攝影／王能佑

市民引領期盼已久的大安運動中心，今年4月10日正式開幕了！這座由臺北市政府委託救國團經營——北市第11座市民運動中心對外開放後，讓北市「1區1運動中心，處處可運動」的目標又邁進了一大步。

這座外觀黃灰相間、造型相當有特色的運動中心，也是目前現有11座市民運動中心規模最大的，包括地下2層、地上5層，全館占地共1,732坪；加上全館採挑高設計，前來運動的市民感受不到任何空間上的壓迫感。

兩座泳池及充足淋浴間 運動天堂

經觀察運動中心使用狀況，泳池是一般市民最愛使用的設施，大安運動中心有兩座室內溫水游泳池，水深皆符合一般人身高，一座為25公尺長，提供兒童及教學使用；另一座是50公尺長，適合長泳。此外還有如SPA水療池、烤箱、男女蒸氣室等附屬設施，一應俱全。

運動中心3樓的大型綜合球場，可以用作籃球、羽球、直排輪等運動場地使用；其餘各樓層還有棋藝閱覽室、社區教室、健身中心、舞蹈教室、幼兒遊戲區、攀岩場、壁球場、高爾夫球揮桿練習場等設施，更有多元豐富、1期2個月的運動研習課程。

在淋浴間數量上，大安運動中心執行長藍涂育說，為了符合市民的需求，大安運動中心在2樓及3樓原淋浴間設施外，又各增加了12間淋浴間，現在全館總共有72間淋浴間，讓前來運動的市民可以盡情地揮灑汗水，並在運動後享受暢快的淋浴，擺脫流汗的黏膩感。

有民眾反映在運動及淋浴時，沒有置物櫃很不方便，大安運動中心也從善如流，提供免費置物櫃；另有民眾反映在淋浴間入口處如果有小椅子，使用上會更舒適，大安運動中心也依民眾要求添購小椅子，方便民眾穿鞋、置物。

在使用人數方面，從一開始

試營運打出的免費牌，創下近5,000人的使用高峰後，截至目前為止，大安運動中心平日及假日的平均使用人數還算穩定，藍涂育說：「感覺大安區居民還蠻熱愛運動。」大安區居民也高興地說：「我們終於有運動中心了！」

走動服務 開心 say hello 運動氣氛佳

為了將「親切、自然、實在」落實在生活中、展現在服務裡，



25公尺泳池，適合兒童及教學使用。



泳池是許多市民最愛使用的設施，圖為50公尺長泳池，適合長泳。

大安運動中心推行了say hello運動；除了員工要主動與民眾問好，員工與員工之間見面也要互相打招呼，藉以營造親切溫馨、良性互動的運動空間。

此外，大安運動中心裡的員工都身穿制服，並配戴名牌，民眾有任何問題就能找到服務人員，向他們詢問；其中，負責巡視各場館，以確保安全的值班經理，更配戴黃色臂章，方便民眾能在第一時間客訴，即解決問題。

藍涂育表示，由於民眾熱心回饋意見，讓大安運動中心在短短試營運的5天內納入很多寶貴的意見，也做了許多立即改善。未來運動中心門口將設立公車站牌，讓來運動的民眾更方便。

想要維持身心健康，隨時保持滿滿的活力？想要運動又怕室外毒辣的烈日？各區市民運動中心熱情向你揮手，還在等什麼，來運動吧！

►相關資訊

地址：辛亥路3段55號

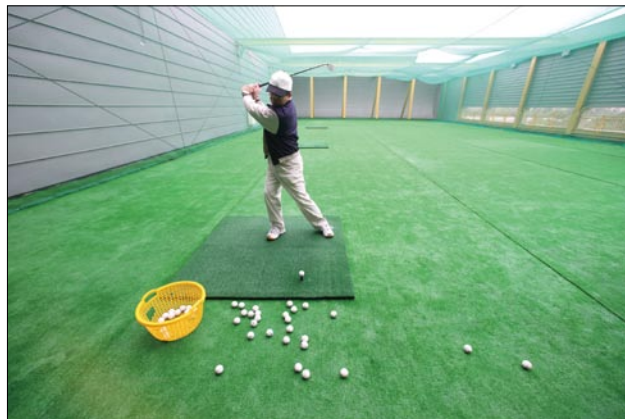
電話：2377-0300

網址：dasc.cyc.org.tw

交通方式：搭捷運文湖線至「科技大樓站」下車，直行復興南路左轉辛亥路，步行約12~15分鐘，或至「六張犁站」下車，直行基隆路右轉辛亥路，步行約12~15分鐘即可到達。



健身中心設備新穎，收費卻很平民。



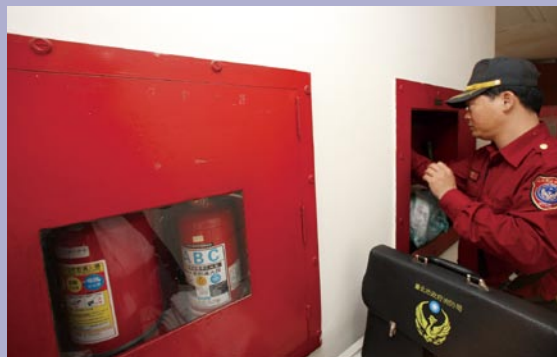
室內高爾夫球揮桿練習場，可遮陽避雨，讓人盡情揮桿。

北市 旅館服務， 叫我第1名

文／陳品見 攝影／王能佑



乾淨、安靜的住宿環境是提升旅館競爭力的關鍵。(許斌攝)



消防安全設備是三安優質住宿環境考評的重點項目之一。

旅館是城市特色的縮影、旅遊行程的精彩註解，然而往往到旅館休息時，常常一打開房門就聞到濃濃的香煙味，向旅館方面反映後，得到的答案常是「不行」或「沒有辦法」；躺在床上想休息一下，卻被隔壁小朋友的嬉鬧聲吵得無法安寧；拖鞋不防滑，浴室也沒有扶手，一不小心就摔個四腳朝天……。

這些情形，也許你並不陌生，但現在在臺北市政府大力整頓下，已獲得充分改善。為使旅館業者能提供更優質的住宿環境，北市府除要求旅館業者須領有旅館合格標章和旅館業登記證外，更以全臺首創的「安全、安靜、安心」優質住宿環境考評，除聘請專家學者研訂操作手冊外，並實地輔導業者改善住宿服務品質，讓旅館成為旅客可以完全放鬆身心的好所在。



暖色調的間接燈源，讓旅客感覺安心。(楊智仁攝)

旅館輔導考核有一套 北市績效冠全國

交通部觀光局每年考核各地方政府辦理旅館業及民宿管理輔導績效而舉辦的「全國旅館業及民宿管理輔導考評」，今年臺北市政府獲得全國第一名（特優）的殊榮，證明臺北市政府對於旅館業管理已有顯著的成效。

北市府目前管理的觀光旅館及一般旅館總計共有330家，其房間數更高達1萬5千餘間左右，約占全國旅館總房間數12%，而今年不僅北市府獲得交通部觀光局「全國旅館業及民宿管理輔導考評」特優鼓勵，臺北市旅館業在其輔導管理下也大有斬獲，在「99年優良觀光產業及其從業人員」獲獎單位及人員中：「觀光產業團體」類，臺北市旅館商業同業公會獲得首獎；「觀光旅館業及旅館業」類，7家獲獎旅館中，臺北市就占了6家；「觀光旅館業及旅館業從業人員」類，45位獲獎從業人員中，臺北市業者就占了27位，可謂成績斐然。



入住旅館時，應注意客房浴室裡是否有裝設扶手。（劉威震攝）



民眾可注意入住的旅館是否有旅館合格標章。

老舊旅館再生 北市目標「零無照旅館」

市府從民國92年訂定「既有無照旅館專案輔導方案」以來，經過多年努力，無照旅館家數已從當時22家降為目前3家，並透過輔導、修法等途徑積極協助因「建築物使用用途」或「土地使用分區」不符，而尚未取得旅館業登記證的業者取得合法證照，期能早日達到「零無照旅館」的目標。

此外，自民國98年8月起開始執行的臺北市旅館業提升公共安全補助案，補助老舊旅館進行消防及逃生避難設施更新，今年除編列新臺幣2千萬元的補助預算外，並透過臺北市旅館商業同業公會鼓勵旅館業者提出申請。其次，北市府更將組成改善輔導團，實地至老舊旅館協助業者進行更新，預計於100年底可協助110家老舊旅館完成更新。

管理再提升 整合行銷提升旅館競爭力

目前北市府對於旅館業者，已從管理層面提升為輔導與整合行銷層面，包括：辦理旅館從業人員經營管理講習、全國首創之旅館「安全、安靜、安心」三安優質住宿環境考評、英日文雙語訓練、針對背包客建置了中、英、日、韓4種語系的「臺北市旅館資料庫系統」等。

已通過旅館「安全、安靜、安心」三安優質住宿環境考評的力歐時尚旅館，其經理陳月娥直言：「通過三安考評是北市府對我們服務品質的肯定，合格證書放在櫃台前，也使顧客對我們旅館的住宿安全更有信心！」另一家通過三安考評並曾參加英、日文雙語訓練的上賓大飯店則對於北市府的努力表示肯定，更認為對於提升旅館競爭力有一定的助益。

已躋身國際都會的臺北市，提升服務品質以吸引更多的國內外旅客，早已成為市民與各行業者的共識，未來北市府將以服務代替管理，協助旅館業者站上國際舞台，為國內外旅客提供賓至如歸的服務。



麥斯文 Sven Meier

「耳聰目明」的臺灣女婿 文／王宜燕 攝影／王能佑
 享受人情之美

「德國在臺協會」新聞暨公關組組長麥斯文（Sven Meier）畢業於柏林的洪堡大學翻譯系，在校主攻俄文與中文，他曾於1996年來臺在輔仁大學當交換學生1年，那時就覺得臺灣很好玩，臺灣人尤其可愛；2001年舊地重遊，沒想到剛好有機會進入德國在臺協會工作，又因緣際會成了臺灣女婿，不知不覺就在臺灣落地生根了。

麥斯文的工作主要是推動臺、德經濟與文化交流，由於工作的緣故，讓麥斯文對臺灣人的效率與熱情留下深刻的印象，例如去

年由臺北市政府主辦的2009臺北聽障奧運，原本他們還在構思要如何接待來臺參加賽事的兩百多位德國人，沒想到就有一所國中與高中主動與他們聯繫，說他們負責接待德國隊，學生們不但前去接機，還組啦啦隊為德國隊加油，讓協會讚不絕口；又如去年臺北市政府文化局舉辦的「臺北電影節」，邀他們共同主辦「德國之夜」，而且已規劃好放映的35部德國經典電影名單，而不是向協會索取名單，用功做功課的程度也令麥斯文激賞。

德國人遵守交通規則 臺灣人過馬路耳聰目明

麥斯文覺得臺灣人與德國人在解決問題上很類似，都能以冷靜、理性的態度來面對；不同的是，德國人一板一眼，很守法，表現在交通上，如果在德國有人闖紅燈，十之八九會釀成車禍，因為德國人壓根沒想過有人會闖紅燈，不像在臺灣，據他觀察，臺灣人在綠燈亮起，仍會四處張望，以防有人闖紅燈，這種警覺心是德國人所沒有的。由於他住在臺北10年，早已入境隨俗，養成



麥斯文眼中的臺北好玩，臺北人可愛、熱情、做事有效率。



光是過馬路這件小事，就能顯現不同的民風國情。



麥斯文盛讚內湖運動公園是適合全家大小活動的好地方。

過馬路「耳聰目明」的好習慣。

德國人與臺灣人另一個不同之處在於，臺灣人說話比較婉轉，為避免人際衝突，不會斷然地拒絕人，而是會說「再考慮看看」，但德國人會直接了當say no，而且不會覺得拒絕人是不給對方面子；在這裡住久了之後，麥斯文也比較了解這裡的「應對進退」之道，當對方表示要再考慮時，他就不會再浪費唇舌了。

問麥斯文對臺北人的印象如何？他直說臺北人好可愛，他覺得一般的觀光手冊多半介紹美食、景點，但他認為好客的臺北人才是旅遊臺北的最大特色，應該編入臺北的觀光文宣品中，讓外國人了解臺北有「人情之美」，很值得來此體驗臺北人的熱情、友善。

此外，麥斯文覺得臺北的「里長」還真是有求必應，像他要找保母、房子，都可以向里長打聽；臺北還有好多不求回報的志願服務者，如無處不在的慈濟人、戶政事務所與醫院的志工、鄰里的巡守隊……，在臺北，好像隨時有人會助人一臂之力，讓人好安心。

臺灣蓮霧令人驚豔 臺北房價讓人怯步

麥斯文因太太是客家人，對客家菜情有獨鍾，除了喜歡吃梅干扣肉，他還喜歡吃這裡新鮮的魚，尤其是肥美的鰱魚；至於水果，麥斯文說他在德國從未看過蓮霧，來到臺灣，嘗到多汁又甜的「黑金剛」，驚豔不已。

由於麥斯文住在內湖，最喜

歡的地方是內湖運動公園，在這裡，他可以陪孩子玩沙、玩水、在大片草地上踢足球，還可以看飛機、攀岩以及溜滑板、直排輪。麥斯文對內湖的市民運動中心也讚譽有加，這裡的健身房不用花高昂的年費，1小時50元的平民價格，人人都能在這裡暢快揮汗。

麥斯文說，臺北市真的稱得上首善之都，臺北人可以對自己的城市再感到驕傲一點，像是臺北市實施的垃圾費隨袋徵收政策就很值得別的城市借鏡；美中不足的是，麥斯文覺得臺北市的房價實在太高了，讓很多市民不得不外移而無福享受臺北市豐沛的資源，因此麥斯文也跟大部分的市民一樣，希望臺北市的房價能不再讓人覺得遙不可及。



白石湖吊橋的龍骨造型不但全臺少見，更串聯了周邊的遊憩景點。

小徑通幽

文／鍾文萍 攝影／楊智仁



白石湖為休閒農業區，以種植草莓等作物為主，前來踏青採果十分愜意。



早期居民在此挖鑿古錐湖，供應全村農業用水。

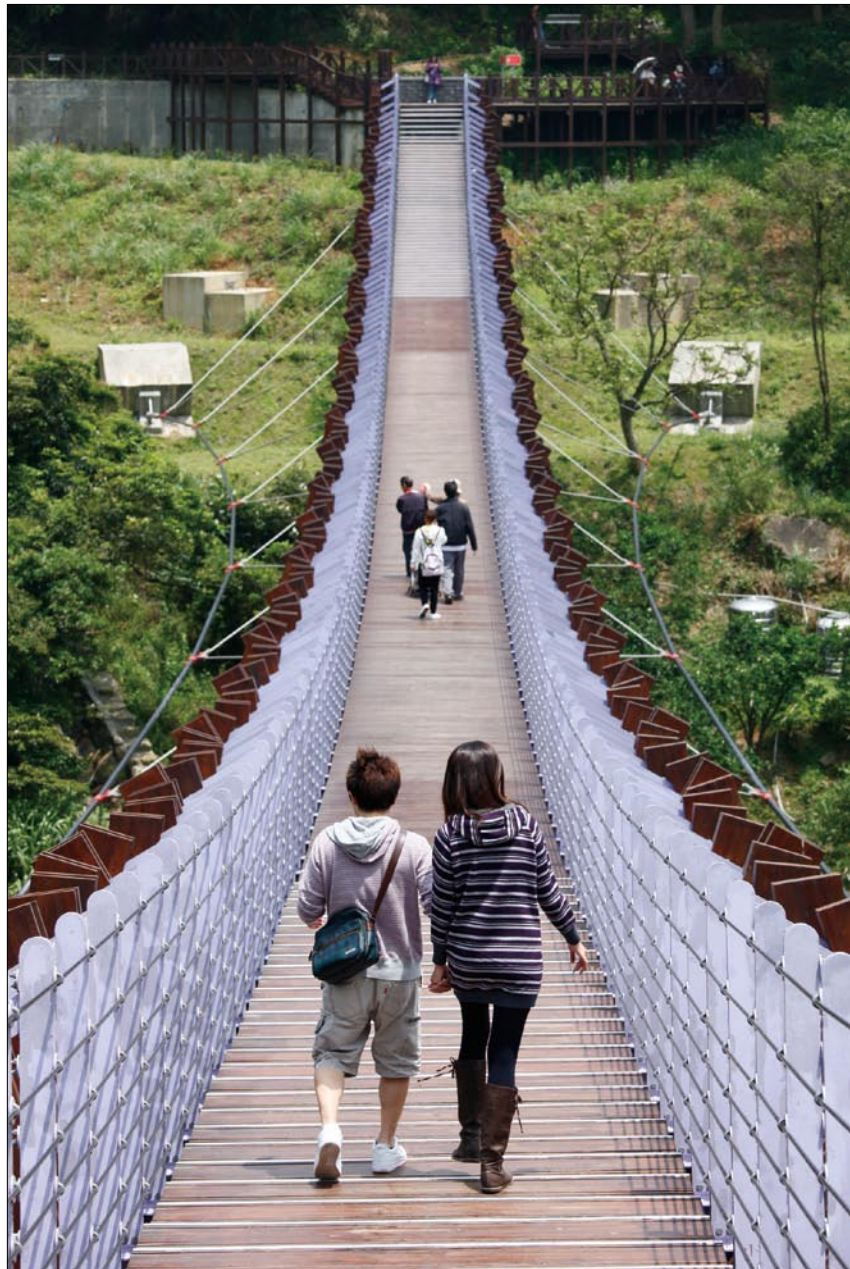
夏旅白石湖

臺灣多山，崇山峻嶺間常有吊橋凌空橫跨大河深谷，蔚為壯觀；今年初，人口稠密的都會區——臺北市竟也出現了吊橋，坐落於內湖白石湖社區、橫跨忠勇山與大崙頭山間。

正所謂「橋不在大，有『型』則名」，這座城市吊橋的龍骨造型不但是全臺少見，串連周邊的山寺、果園、森林步道、濕地湖泊，加上可賞鳥賞蛙，一日遊剛剛好！才開放，碧溪產業道路天天塞滿慕名而來的車潮人潮。路邊種菜的阿伯不明白住了幾代的聚落竟成觀光勝地，難以置信地呵呵笑說：「這麼多人，真像大拜拜。」

沒有湖的白石湖

對於開發密集的臺北市而言，這般饒富自然風情的景點哪能不搶先朝聖。白石湖為休閒農業區，沿著碧山路聚集了約100多戶農家，以種植草莓、水蜜桃、火龍果、季節蔬菜為主。從前到白



白石湖吊橋宛如一尾巨龍飛越山谷，從橋上向下望，綠意盎然，別有一番風味。

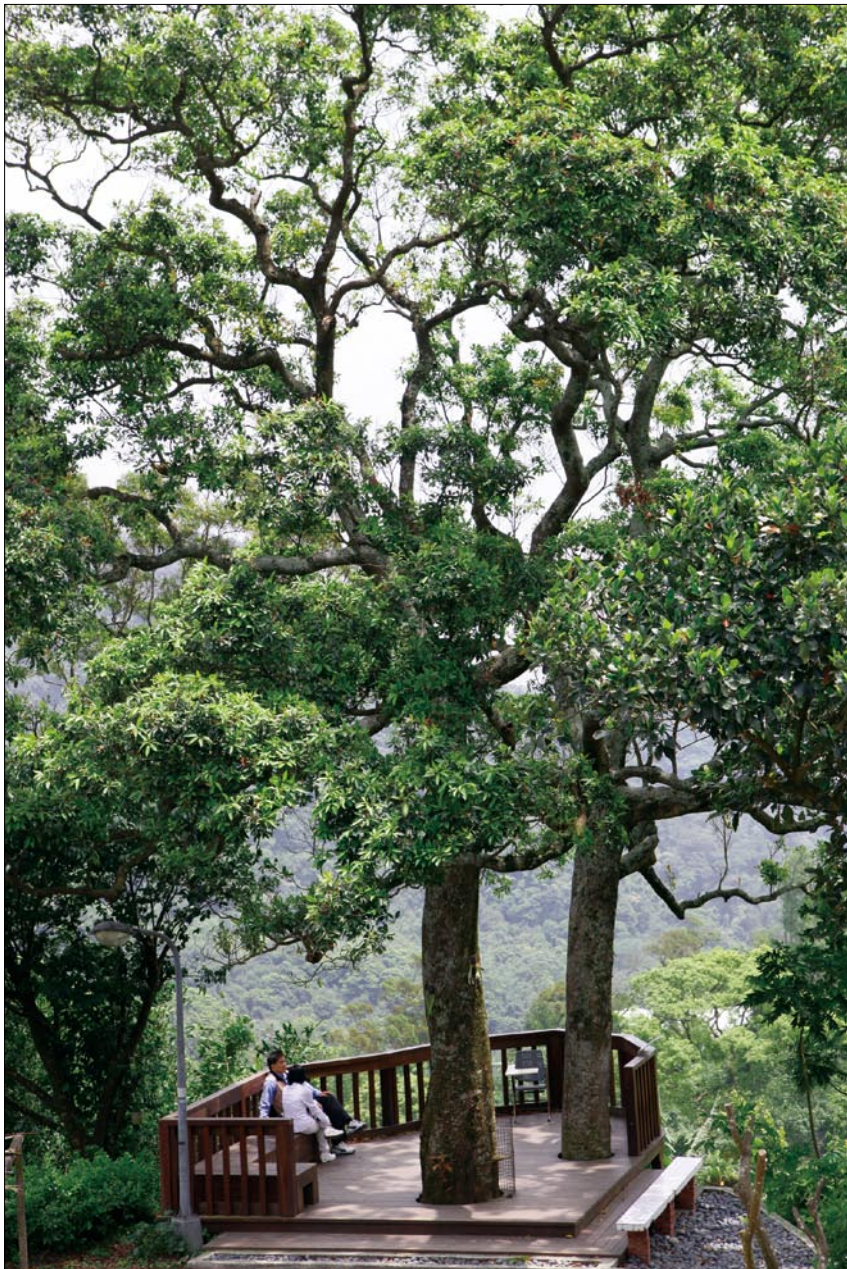
石湖踏青採果，得沿著山路繞上1公里，如今建了吊橋，從馬路直達社區聚落，便捷多了。

吊橋設立在碧山巖停車場旁，全長116公尺，是臺北市第一座大跨距吊橋。橋身採直路式設計，人行木甲板跨騎在主鋼索上，沒有一般吊橋的高聳橋塔，橋畔也沒有阻礙視線的吊索，與著名的南投竹山天梯頗有異曲同工之妙。一節節突起的龍骨階梯銜接兩岸，宛如一尾巨龍飛越山谷。從橋上往下看，雖沒有山高谷深

的壯闊，阡陌縱橫卻也別有一番悠然的田園風味。

走過吊橋，經過一段百來公尺長的春秋步道，兩旁坡地特別精心闢為「春之花」的野百合與「秋之花」的金針花專業種植區，不同時節前來造訪，景致各不相同，步道名稱也因此而來。

白石湖其實沒有湖。早期居民慣稱山中谷地為「湖」，例如竹子湖也是，此地則因北側的白石湖山盛產潔白的白色砂岩而得名。聚落僻處山中，水源一向是



枝桠成「北」字向外伸張的夫妻樹，樹下設置景觀座椅，方便遊客乘涼。

個大問題，如遇久旱不雨，茶園菜苗都是一片枯黃。多年前，村民古錐伯召集村民，在社區中央處挖鑿了個人工蓄水庫，就叫古錐湖，供應全村的農作用水。由於近年聚落人口流失嚴重，池塘原已荒廢，經臺北市政府大力推動農業環境改善工程，如今重新築起邊坡，復育水生動植物成果斐然，夜裡能聽到盤古蟾蜍、貢德氏赤蛙等各種蛙類呱呱鳴聲此起彼落，聽在城市住民的耳裡，真是美妙天籟。

後湖生態濕地由天然湧泉形

成，農民以魯冰花為籬，將濕地圈劃成同心形的花圃，木棧道長長地伸入池中央，是近窺濕地生態最好的視角。沿著白石湖產業道路，遠遠便能看見夫妻樹。這是兩株高大聳立的紅楠，枝桠像個「北」字般分別向外伸張，樹下設置了觀景座椅，大樹覆蔭分外清涼，任誰來也搶著坐。

小綠山的寧靜樸真

內湖是臺北市農場的大本營，觀光農園主要分布在內溝和碧山兩個里。白石湖於每年11月至翌年

5月盛產草莓，6月已近尾聲，不過別失望，果農自行研發的草莓創意料理全年供應，不怕向隅。人氣菜色「草莓酒燉牛肉」將牛腩加入自釀的草莓酒燉煮，不僅香氣濃烈，恰到好處的果酸也使得牛腩肉質分外軟嫩，肉香果香完美均衡；人氣飲料草莓牛奶、草莓多多、草莓冰淇淋，天然的酸甜風味，炎熱的夏日裡特別受歡迎。

逛完白石湖，行有餘力的話，不妨來趟森林浴。約半個多小時腳程，可抵的龍船岩壯似巨船，是內湖的著名地標；更遠一點的大崙頭山則是「內湖第一高峰」，海拔476公尺，鋪有兩條完善的步道，分別是「大崙頭山森林步道」和「大崙頭山自然步道」，路況良好。沿途森林生態層次豐富，特別令人激賞的是，解說牌設置得相當完善，數十個解說牌各自緊偎著植物，方便遊客「望文生義」，一趟健行下來，增進不少知識。

夜裡，供奉開漳聖王的碧山巖可作為此行最美的終點。從山腳登上石階，氣喘吁吁地到達山頂廟前廣場，開闊的視野保證值回票價。天清氣朗時，千疊山巒只剩下輪廓，萬家燈火在山腳下綴成萬點金光，臺北101的閃爍霓虹、松山機場的夜機飛航全都歷歷在目。

不下雨的梅雨季，沒有濕冷的天氣打壞遊興，初夏山風正清涼。找個晴天好日，到白石湖走走，城市裡的小綠山，有最難能可貴的寧靜樸真，適合隨時來踩踏。

►白石湖社區

地點：碧山路24號碧山巖旁（白石湖吊橋）

交通：搭乘公車21、28、247、278於內湖分局下車，轉乘小2於碧山巖下車，步行可達。



梅庭 北投區中山路6號

舊日時光

文／周純慧 攝影／王能佑

你瞧，湛藍天裡的流雲，舒展著悠徐的寫意；你瞧，枝樑參天的蓊鬱，伸展著蔭涼的綠意。陽光斜偎著黑瓦流瀉而來，悄悄地，妝點出紅磚木樺的質樸優雅，卻又不甘沈寂似地，透亮著七、八十載悠長的沈靜歲月，如一代草聖的筆下風華，隱隱然，悸動著生命的某種行跡。

有點兒年紀的這屋子，處處充滿著不久之前的歷史故事，遊人走訪，想像著前人如何席坐木質地板上，或者讀一本書，或者沏一壺茶，在那物資缺乏的年代，品嚐著心靈中最富饒的人生滋味。

或許，你這一步走進來，就將眩目於木造玻璃窗裡的大片日光；或許，他那一步跟進來，就將神遊於恬靜懷舊的昨日時光。這是專屬於臺北舊日的一段記憶，以揭開塵封的方式，溫暖而浪漫地重現於世，好教人人皆有機會，細細品味屋子裡的故事，慢慢感受建築本身寫下的歷史。

你瞧，那院子裡新立的梅樹影下，是否仍可想見當年哲人揮毫的英姿？



Cape Town

沿著蜿蜒的路 飽覽開普敦的美

文・攝影／林俐

南非的開普敦就像一杯三色的雞尾酒，沉澱著海的湛藍，風的潔淨透明，以及夕照的橙紅……。

我和兩位南非籍的朋友弗朗斯華與魯道夫自助旅行，從約翰尼斯堡（Johannesburg）出發，橫越卡魯區（Karoo），走過整條花園公路（Garden Route），穿越兩千公尺的高山進入開普敦（Cape Town）。我們將沉重的行囊放在地上，癱坐在山徑起伏的露天咖啡座，藍天白雲戲劇性地綻開那屬於非洲奔騰的姿態。我想，我們終於到了！帶著朝聖般的心情要一睹聞名世界的桌山（Table Mountain）的風采。



開普敦港口邊的海鳥。



充滿異國情調的開普敦街景。



開普敦沿海的屋宇景致，有如世外桃源。

踏著原始足跡 沿著美麗風景走

開普敦多數的道路並不是事先經過人工規劃，而是跟著野生動物行走路徑留下的痕跡而形成的。我們眼前這一條條蜿蜒的路，曾有上萬隻跳羚大遷移，牠們靈巧的足跡曾經踏在我們端坐的這一塊泥土上。一如壯麗的羅利爵士路，是大角斑羚遷徙的路徑。

如果用「效率」來計算路程，跟著烏鴉飛行的30公里路徑，我們得走上30天才能到達另一個村莊，聽起來效率真是很差。但是在非洲，計算生命的單位不是「效率」，而是「美的長度與



開普敦帶有非洲原始的粗獷，加上歐洲各國帶來的異國風情，處處可見豐厚的殖民色彩。圖為開普敦地區的传统建築。

深度」。從卡魯區穿越山脈進入開普敦的這一段世外桃源，險峻的山勢令人驚歎，而一轉進開普敦，乾荒的曠野立刻綠意盎然，好像來到了另一個國度。

開普敦是同行朋友魯道夫的家，住在開普敦算是城裡人，和住在莫索灣（Mossel Bay）森林農場的弗朗斯華比起來似乎「都會」得多，但與我這臺北人相較，那我可真的是城市鄉巴佬。坐在樹下享用南非料理時，成群的蜂鳥忙碌地穿梭在枝葉之間，因為數量之多、色彩之艷麗，我驚叫不已，而他們早已見怪不怪。

魯道夫告訴我，開普敦區城市設計是160年前一位偉大工程師的傑作，蘇格蘭籍的貝恩（Andrew

Geddes Bain）堅持「路」是要沿著美麗的風景走，因此，160年後的今天，來自世界各地的旅人，仍然跟隨著這位智者的引領，沿著蜿蜒的路，飽覽開普敦的美。

歐洲人由開普敦進入非洲，在開普敦墾荒扎根，荷蘭人、英國人、法國人以及歐洲各個不同民族的加入，在開普敦融合，再加上非洲原始的粗獷，讓開普敦充滿有別於非洲其他地區的異國情調，到處林立著殖民色彩的建築，而許多新式的建築則漆上了鮮豔的色彩，羅列於街道。

上帝的餐桌 南非的精神地標

從遠處看，桌山呈現淡淡的紫色，這座「上帝的餐桌」是南非的精神地標，我望著彩色的纜

車緩緩升向桌山山頂，有一種即將入夢的悸動。上了纜車，彷彿跳入時空膠囊，這一顆小小的膠囊，濃縮著我多年的期待，如夢似幻悠悠而上。

仰望時，平坦的桌山山頂原來是褐色的石壘，每一個堆砌的大石塊，都適合躺下來欣賞美麗的海景。在這裡可清楚看見好望角，看見大西洋與印度洋的海水在好望角匯流，兩個洋流呈現兩種不同層次的藍色，將大海一分为二，有天空的藍、近處的藍、遠處的藍……。來自世界各地的人說著不同的語言，穿著鮮亮的服裝，每一個人是否都跟我一樣，感覺美夢成真呢？當初歐洲人駕著船從望遠鏡第一眼看到桌山時，是懷抱著什麼樣的希望呢？

Cape Town



桌山的山路上，有成群結隊的狒狒大搖大擺地走著。



從桌山上可觀賞大西洋與印度洋匯流於好望角的美麗海景。

在這山頂上，我為一位不相識的旅人拍下了一張在巨石上仰臥的照片，他穿著藍色的襯衫，非洲的風吹動著頭髮，背景是一望無際的海洋，這個畫面代表了我在桌山行旅的印記。

桌山的山路上，可以看見成群結隊的狒狒調皮的模樣，牠們像老地主一樣，大搖大擺地走著，我看到一隻狒狒路過汽車邊，順道就從門縫裡扯出一個綠色的大塑膠袋囂張地玩著，牠那隨意的模樣真是有趣極了。

與企鵝為鄰 悠然自助行

我告訴弗朗斯華想去看企鵝，魯道夫皺著眉露出疑惑的表情說：「你沒見過企鵝嗎？」

「當然，我只見過動物園裡的。」

在博德斯（Boulders）海灘上，可以和企鵝一起漫步，曬太陽的人就在不遠處和企鵝相望，小小的企鵝成群躺臥在一起，有的搖搖擺擺若有所思地走著。

為什麼我如此嚮往這海灘的企鵝呢？因為我在Discovery頻道曾經看過一部紀錄片，記錄住在開普敦博德斯海邊的企鵝，每天過馬路，穿過大街小巷去逛酒吧的故事。牠們是道地的開普敦居民，而這裡的人與牠們和平共處，享受箇中趣味。

黃昏了，海灘是金色的，天空紅得像著了火，盪漾的海水正在等待月光的到來。我們三人無言地面對著海灣，開普敦是這趟旅行的終點。對結伴的自助旅行者而言，我們經歷太多的抉擇，該走哪一條路，該轉哪一個彎，在這一什麼也不必多想，也無須趕行程的時刻，我們望著遠方，



南非的精神指標——桌山，又被稱作「上帝的餐桌」，遠看呈淡淡的紫色。

看著太陽自然地墜入沸騰的海水中，心中千山萬水，無限感歎。

驚艷開普敦 領略東方芳華

到了綠色市集（Green Market），我幾乎大聲尖叫！這是一大片非洲手工藝品與跳蚤市場的攤位，傳統的非洲雕刻、編織、音樂、服飾、二手貨等，無所不包。攤位上的黑人看見東方面孔的我特別熱絡，心想這絕對是個買家！很多黑人還用中文招呼我，讓我啼笑皆非的是，因為他說：「來來來，很貴喔！」

在這裡絕對要貨比三家，因為他們見多了觀光客，漫天叫價加上攀親帶故，絕對要掏空你口袋裡的錢。但是琳瑯滿目的藝品真的讓我愛不釋手，買了面具、樂器、木雕等，一整箱將近20公斤，直接從開普敦郵局運回臺灣，準備3個月後接收這一份漂洋過海的驚喜。

開普敦的現代型購物中心非

常特別，現代感十足卻充滿非洲情調，從天井的巨幅裝置到小小的玻璃展示櫃，都展現著非洲的色彩。我想，這是一個國際城市之所以無可取代的地方，因為他們知道自己美在哪裡，充滿著自信。

我想到我所居住的臺北，臺北的自信在哪裡呢？如果不是因為這些外國友人，恐怕我們自己都忘了吧？當年剛認識這群外國朋友時，我帶他們去故宮參觀，喝了三希堂的烏龍茶；領著他們到植物園觀看那滿滿一池美得像一罈夢的荷花；我在國立歷史博物館裡挑選了一條水墨畫的絲巾，請朋友轉交給他遠在異國的媽媽；到重慶南路選了一顆雞血石，幫外國朋友刻了一枚中文名字的印章。這些我們熟悉的事物，透過西方朋友的眼睛，我才看見了東方的芳華。他們對我們的文化是如此驚艷，讓我重新對自己的文化有新的審視。

一如我坐在開普敦購物中心的中庭，來來往往有許多頭上纏著花布巾的女人，穿著非洲花紋服裝穿梭在廣場上，他們見我拿著相機，總是大方地笑著，那種笑，是因為她們從我的眼裡，看見了自己的獨特。

陽光與美酒

作夢才到得了的地方

在開普敦的早晨是在南非茶（Rooibos Tea）的香氣中醒來，弗朗斯華說他荷蘭籍的祖父每天早上都會煮一壺南非茶，整天家裡都是這樣的味道。我喜歡享受這種充滿故事的食物，在南非，沒有人不喝這種茶。有一天，電視上正在播放旅遊節目，我聽到弗朗斯華和魯道夫用南非話在交談，之後，弗朗斯華指著電視說：

「走吧！就去這裡！」開著車，我們就上路了！

我不知道該如何形容這種幸福，通常國際型的旅遊頻道播放

Cape Town



開普敦的孩子綻放自信的笑容。



綠色市集裡，琳瑯滿目的藝品令人愛不釋手。

的地點都是作夢才到得了的地方，不是嗎？

原來他們要帶我去酒莊品酒！開普敦區的葡萄莊園名聞遐邇，不但有開闊的葡萄莊園，可以在高大的橡樹下舉著一整排的高腳杯品酒，還有餐廳的美食可享用。我的朋友一再推薦我點跳羚肉來吃，這一路上他們都說我錯過了好多美食，但我就是無法接受這道心裡有點「疙瘩」的食物。

這裡真是處處有酒莊，每一家酒莊都有自己的老故事和新一代的大地主，他們將酒莊的特色發揮到淋漓盡致，總要叫人不醉不歸！

相聚在臺北 記錄彼此的城市故事

一年之後，和弗朗斯華約在101大樓見面，那時候，這棟大樓還是世界最高的建築。

弗朗斯華在臺北居住將近8年了，我們在臺北的相處模式和在南非不太相同，節奏感快了很多。臺

北很有節慶味道，在什麼節日，臺北就呈現什麼樣貌，這是開普敦生活型態裡少有的花團錦簇。我們逛過年貨大街，逛過艋舺夜市，錄製了一段臺北過年時及夜生活的熱鬧非凡，讓弗朗斯華的南非親友認識他所旅居的臺北。從影帶中看見的臺北，有迪化老街建築、張燈結綵的街景、擠得水洩不通的夜市、充滿各式各樣奇異的小吃及便宜的服飾，讓南非人感到非常羨慕，連我看了影帶都感受到臺北充滿了旺盛的生命力，不自覺驕傲了起來。

常常，我和弗朗斯華以及幾位外國朋友在威秀影城的街頭藝人表演區碰頭，喝了咖啡，到信義誠品買書，吃了精緻的冰淇淋之後，搭捷運到西門町看一場晚場的电影。

這是臺北的美，美在緊湊的節奏，而且越夜越美麗。臺北擁有四通八達的交通，以及完善的生活玩樂機能，人與人的距離很近，這是開普敦所沒有的另一種繁華與風情。我和來自世界各國的友人相聚在臺北，我們，在城市中，用彼此的角度，記錄著自己和城市之間的故事。



開普敦節慶時的街頭表演。

臺北畫刊提醒您，開車不喝酒，喝酒不開車。




花心思

拈花惹草

妝點家中陽光角落

文·攝影 葛晶瑩



為了迎接年底的2010臺北國際花卉博覽會，臺北市的街景似乎被花朵所包圍，無論是安全島或植生牆，都可以看見各色草花妝點市容，不禁令人也想將繽紛的花景帶入家中，在自家陽台上大放異彩。

所謂「草花」原是草本花卉的簡稱，包含開花與觀葉植物，不過多半以妝點戶外庭園的觀賞類開花植物為主，因此，在一般人的印象中，提到草花就會浮現出大波斯菊、薰衣草、金魚草等花團錦簇，所以，市場上所稱的「草花」漸漸成為這些草本開花植物的通稱。

認識草花的特性

依照生命週期，草花可以分為一年生、二年生與多年生，一年生草花是指從播種、開花到枯萎都在同一年間的品種。如果在秋天播種，翌年開花並枯萎，雖然週期仍然是一年，但因為跨年而稱之為二年生草花。而多年生草花又稱之為宿根性草花，開完花經過修剪、重新施肥照顧，每年都會再重新開花。

依照草花對於溫度的適應程度，又可以分為涼季草花、暖季草花，而有些草花經過改良或者適應性較強，在臺灣幾乎四季都可以種植，稱為四季草花。

涼季草花主要的開花期在每年10月到翌年4月，像是香堇菜、金魚草、大波斯菊、石竹、孔雀草等；暖季草花主要的開花期則在5月到9月，像是日日春、馬纓丹、夏堇、雞冠花、馬齒牡丹等，都是目前可



夏蕙顧名思義是屬於夏季的植物，花朵小巧討人喜歡。



雞冠花（左）、馬櫻丹都是可以耐炎夏的開花植物，花色多樣又好照顧。



四季海棠花期長，也比較耐陰，半日照環境也可以種植。

以添購的草花，可以從夏季開花到秋季。而矮牽牛、四季海棠、天人菊、彩葉草等，則一年四季都能種植。

瞭解草花的特性後，接著要評估家中的環境是否適合種植，由於這類裝飾戶外庭園的植物，對於光線的需求較強，最好放置於一天6小時以上的全日照或半日照的環境，所以除了露天庭院或屋頂適合栽種外，具備充足陽光的南面和西面陽台也可種植。



專家小建議

在夏日，由於陽光強烈，有些原本日照較差的陽台，也會變得明亮，像是東面陽台就與冬天的狀況明顯不同，若發現陽台有這樣的改變，可以嘗試種植耐陰性較佳的草花，例如，非洲鳳仙、四季海棠等，也能開得很不錯喔！

草花的選購原則

確認自己家中的環境適合種植草花後，就可以上花市選購了。因為草花生長迅速、栽培容易，在花市中常可見到販賣當季草花的攤子，以3吋左右的黑色塑膠軟盆而言，在建國花市用100元可以買到7盆左右，可說價廉物美；如果想買已經定植栽培好的盆花，則依照品種和價位的不同，平均大約150元左右。

選購時，除了依照季節挑選



購買栽種成盆花的矮牽牛，回家後不用換盆就可以直接欣賞。



購買草花時要選擇部分開花但花苞多的植物。(圖左：金雞菊/圖右：孔雀草)



馬齒牡丹不但適合夏天，也很容易用扦插的方式繁殖。

當季適合的草花外，還要注意底部不要有枯萎的黃葉；花朵要有部分開，這樣可以看出花色並確認會開花；為了購回後有更長的欣賞時間，要選擇花苞較多的植株；此外，花枝健壯、枝節距離較短、分枝多的會更好。當然，別忘了詢問花商個別植物的特性與照顧方式。

如果想要購買種子播種的話，花市中可買到各種草花的種子，一般涼季草花可以在9到12月開始播種，暖季草花則可在2到4月播種。在種子外包裝上都有標示適合播種的季節與溫度，只要依照說明播種即可；購買時還要注意包裝日期，如果種子過期會影響發芽率。草花也可以利用扦插的方式繁殖，像是非洲鳳仙、馬齒牡丹、彩葉草等，都非常容易扦插存活。



專家小建議

買花時可以先針對高矮、色彩等預想如何搭配，這樣買回植物後，才好利用。尤其是3吋盆的草花，在製作組合盆栽時，更要注意所選擇的種類，不妨在花市中

用挑選的植物試排一下，看看是否合適。

草花的照顧與管理

如果購買3吋軟盆的草花，可以參考前幾期所介紹的換盆與組合盆栽方式，重新換土換盆定植。在都市中，除了公共空間的大型花壇或者公園內大面積的植栽，一般家庭多半用花盆栽培，盆子的款式很多，無論是長型花箱、



購買小盆的草花，最好要重新換盆種植。

簡單的圓盆或者吊盆，都能呈現不同的美感，可依照自己的需求選購。

在製作組合盆栽時，一開始可以種得稍微疏鬆些，預留讓植物成長舒展的空間，因為定植後，植物多半會成長，如果種得太密，不久就會太擁擠，在潮濕高溫的夏日裡，很容易因為不通風而引發病蟲害。

定植時，記得要在盆中事先放



不同草花用小盆栽種，放置整齊後就非常好看。



用長型花箱也可以將玫瑰鳳仙種出數大就是美的感覺。



彩葉草品種眾多，觀賞價值不輸花朵。



草花還可以用來插在瓶中或者做成乾燥花。



1.重新換盆時在土中先放入緩效肥。

入緩效的基肥，可以持續提供植株養分，讓植物不斷成長開花；此外，每7到10天也要再施澆開花用液肥。這些肥料在花市甚至大賣場都可以買到，一般緩效肥多半是顆粒狀，分有機與化學肥兩種；速效的液肥，則為粉末或濃縮液型態，使用時要溶解稀釋。而如果選購的是成長完整的5至7吋盆花，可以暫時不用換盆，但仍然要固定給予開花用的液肥。

開花後的管理也很重要，像是需將開過的花修剪掉，一方面避免生成種子時會用掉過多的養分，另一方面透過修剪可以促進分枝，讓植物更茂盛。如果持續修剪與給予養分，草花最少都可以開上一季。

由於在夏季水分蒸發較快，在澆水的管理上要多注意，原則是土快乾就要澆水；每次澆水都要澆透，盡量避免澆在花朵或葉子上。通常夏季日間最好清晨就給予充足水分，植物才能應付一天的炎熱，有時甚至早晚都要澆水。



專家小建議

製作組合盆栽時，可以搭配觀葉植物以充實空間，像是長春藤、蕨類、薜荔等，更能襯托花朵的美麗。而像是戶外花壇常用的彩葉草，品種眾多，也被視為草花，當做主角或配角都合適，也是草花栽培中可以考慮的種類。

草花是非常經濟、好變化又美麗的植栽，喜愛動手組合的人可以買小盆回來組合；不想麻煩的人可直接購買已經是成株的盆花回來觀賞。像菊花類還可以剪下插在水瓶中欣賞，或者作成壓花、乾燥花，頗具附加價值。想要為日常生活「錦上添花」嗎？趕緊找時間到附近的花市採購吧！

NOTES

草花筆記1

開花小訣竅

除了日照充足與正確的澆水外，要讓草花持續開花，並保持狀況良好，必須要注意3個重點，確實做到就可以讓花朵不斷綻放。



2.定期修剪掉開完的花，最好要連花托與下方的莖都剪掉。



3.每7到10天要澆「開花用」的液肥，將肥料溶解稀釋後直接澆在盆土中。

草花筆記2

製作圓形組合吊盆

都市中空間寶貴，利用吊盆不但可以節省空間，還能創造不同的觀賞角度，做成360度都能欣賞的組合盆栽呢！通常種植好後，植物還沒適應會比較低垂，過了2、3天後，就會抬頭挺胸變好看了，1、2週後則會開始生長，讓整個球體更飽滿。



1.準備好吊盆，裡面可以用椰纖做為容器，以及各式小花苗。



2.由於要製作球型的組合盆栽，所以要先在下端剪開一個小十字，種植小棵的花苗。



3.花苗先用塑膠袋包覆住根部，以免植入時受傷。



4.塞入時，拉取塑膠袋，根部就可以順利進入開口中。



5.接著將塑膠袋拿掉，就完成一株花苗的插置。



6.當底層一圈的花苗都插好後，先放一半的土固定植株。



7.接著在頂層放上其他的草花，如果覺得還有太多空間，可以用觀葉植物來填補。



8.四周都種滿後，就成為一盆可以360度欣賞的球型組合盆栽了。

99年6月15日~7月14日市府活動行事曆

活動名稱	時間/地點	主辦單位/洽詢電話
孔子下山來點名！ 「孔子大使」來報到！	即日起至6/30止（三）/ 詳情可至www.ct.taipei.gov.tw查詢	北市孔廟管理委員會 ☎2592-3934轉24
「看見女力——婦團·20」 臺灣婦女團體紀錄展	即日起至6/30（三）/ 臺北婦女中心8樓展示廳	北市府社會局臺北婦女中心 ☎2832-1173
廉政主題創意四格漫畫 暨30秒影像徵稿活動	徵稿時間：即日起至7/30（五）（郵戳為憑）/ 詳情可至www.dof.taipei.gov.tw查詢	北市府財政局 ☎1999轉1197
「第一屆桐花文學獎」	徵稿時間：即日起至7/30（五）（郵戳為憑）/ 詳情可至tung.hakka.gov.tw 或www.tungliterature.tw查詢	行政院客家委員會 ☎2351-0116
URS創意漫遊—— 你的·在地生活趣	即日起至7/31（六）/ 詳情可至urs21.pixnet.net/blog查詢	北市府都市更新處、 臺灣好基金會 ☎2558-2616
「愛上臺北e大」徵文活動	即日起至7/31（六）/ 詳情可至elearning.taipei.gov.tw查詢	北市府公訓處 ☎2932-0212轉316
林海音文學展	即日起至8/1（日）/ 紀州庵新館	國立臺灣文學館、 文訊雜誌社 ☎2343-3143
大專院校自殺防治 校園創意稿件徵選活動	徵稿日期：即日起至8/2（一）；頒獎日期：9/10 （五）14:00~17:00/信義威秀徒步區	北市自殺防治中心 ☎2321-2730轉63
仲夏狂歡：葉錦添個展	即日起至8/9（一）/ 臺北當代藝術館	臺北當代藝術館 ☎2552-3721
幻羽舞影——時尚頑童高堤耶 與編舞家蕭畢諾舞台服裝展	即日起至8/15（日）/ 市立美術館1A展區， 詳情可至www.tfam.museum查詢	市立美術館 ☎2595-7656轉220
北投區新移民支持團體生活成長營	6/17（四）、6/24（四）、7/1（四）、7/8（四） 09:00~11:00 / 北投區行政中心6樓	北投區健康服務中心、 北投區公所 ☎2826-1026轉108
北市交2010上海世博音樂會	6/16（三）10:00、6/18（五）19:30 / 詳情可至www.tso.taipei.gov.tw查詢	市立交響樂團 ☎2578-6731
URS城市漫步深度慢遊· 雙連中山新舊趣	6/19（六）、6/26（六）16:00~18:00 / 詳情可至urs21.pixnet.net/blog查詢	北市府都市更新處、 臺灣好基金會 ☎2558-2616
2010星期天談星	6/20（日）、7/4（日）14:00~15:00 / 市立天文館展示場1樓教室	市立天文館 ☎2831-4551轉704
2010大安森林公園下午茶健走活動	6/20（日）14:00~17:00 / 大安森林公園兒童區小舞台	大安區健康服務中心 ☎2733-5831轉232
人口政策宣導講座： 親職教育及銀髮族宣導	6/22（二）08:30~11:50、13:30~16:50 / 大同區行政中心6樓禮堂	北市府民政局、大同區公所 ☎2597-5323轉803
新移民支持團體活動	6/22（二）、7/6（二）14:00~16:00 / 士林區健康服務中心	士林區健康服務中心 ☎2881-3039轉227
99年6月份夜間訓練職類招生報名	6/22（二）至6/24（四）18:00~21:00 / 北市府勞工局職業訓練中心	北市府勞工局職業訓練中心 ☎2872-1940 轉206~217、348、349
「茶染」Monthly 閱讀品茶趣	6/25（五）19:00~20:30 / 市立圖書文山分館	市立圖書文山分館 ☎2931-5339



(許斌攝)

- ★1999為臺北市民當家熱線，
外縣市民眾請撥02-2720-8889再轉分機。
- ★活動如有變動，以主辦單位公布為主。

活動名稱	時間/地點	主辦單位/洽詢電話
2010臺北電影節	6/25(五)至7/15(四) / 詳情可至www.taipeiff.org.tw查詢	臺北市文化基金會 ☎2528-9580轉163
生態講座：與景觀為友—— 閱讀陽明山國家公園的地形景觀	6/26(六) 10:00~12:00 / 市立圖書總館10樓會議廳	市立圖書推廣課 ☎2755-2823轉2116
「OKWORK『畢』海藍天· 又見『暑』光」就業博覽會	6/26(六) 13:00~17:00 / 新光三越信義店香堤廣場大道	臺北人力銀行 ☎8663-1000
99年6月份委外訓練職類招生報名	6/26(六) 13:00~17:00 / 新光三越信義店香堤廣場大道	北市府勞工局職業訓練中心 ☎2872-1940轉219、293
星姊姊說故事	6/26(六) 14:00~15:00 / 市立天文館展示場1樓兒童室	市立天文館 ☎2831-4551轉704
市民生活講座： 健康·活力·GoGoGo!	6/26(六) 14:00~16:00 / 市立圖書葫蘆堵分館	市立圖書葫蘆堵分館 ☎2812-6513
作家與讀者有約	6/26(六) 14:00~16:00 / 市立圖書總館10樓會議廳	市立圖書推廣課 ☎2755-2823轉2114
西湖愛樂賞析系列講座： 電影中的蕭邦名曲(下)	6/26(六) 14:30~17:30 / 市立圖書西湖分館	市立圖書西湖分館 ☎2797-3183
「失智症常見精神行為問題及照護 因應策略」文山樂齡社區宣導講座	6/27(日) 10:00~12:00 / 市立圖書永建分館	市立圖書永建分館 ☎2236-7448
市民生活講座：女生正步走 ——性別與習俗探討	6/27(日) 13:30~16:30 / 市立圖書清江分館	市立圖書清江分館 ☎2896-0315
99年6月份日間訓練職類招生報名	6/29(二)至7/1(四) 09:00~11:30、14:00~ 16:30/北市府勞工局職業訓練中心	北市府勞工局職業訓練中心 2872-1940 ☎轉206~217、348、349
「親親我的寶貝」攝影比賽	7/1(四)~8/31(二) / 詳情可至www.btdo.taipei.gov.tw查詢	北市府民政局、北投區公所 ☎2891-2105轉292
暑假哈伯太空望遠鏡特展	7/2(五)至10/3(日) / 市立天文館展示場	市立天文館 ☎2831-4551轉704
2010動物夏夏叫	7/3(六)至8/29(日)逢週一休館 / 市立動物園，詳情可至www.zoo.taipei.gov.tw查詢	市立動物園推廣組 ☎2938-2300轉501
生物多樣性之夜	7/3(六)至8/29(日)每週六晚上 / 市立動物園，詳情可至www.zoo.taipei.gov.tw查詢	市立動物園推廣組 ☎2938-2300轉501
「福蝶 Famosa」特展	7/3(六)至12/31(五) / 市立動物園，詳情可至www.zoo.taipei.gov.tw查詢	市立動物園推廣組 ☎2938-2300轉213
2010青春少年—— 暑期「虎虎生風」園遊會活動	7/4(日) 08:00~14:00 / 市立動物園， 詳情可至jad.tcpd.gov.tw查詢	北市府警察局 ☎2346-7585轉1202
「薪」火相傳小型就業博覽會	7/9(五) 14:00~16:30 / 承德勞動文化園區勞工公園廣場舞台區	北市府勞工局就業服務中心 ☎2597-2222
身心障礙者表演平台系列活動	7/10(六) / 北市府社會局身心障礙福利會館 (長安西路15號)	北市府社會局 ☎2531-7576轉16
99年第2場聯合婚禮	7/10(六) 14:00~17:00 / 天主教臺北總主教座堂(民生西路245號)	北市府民政局 ☎1999轉6170
2010臺北馬尼拉友好日 ——菲律賓文化節	7/11(日) 13:00~16:30 / 臺北火車站南二門廣場	北市府勞工局 ☎2550-2151轉201、200



星期 時間	週一 到 週五	週六	週日
00-01	臺北都會慢一點／秦浩	臺北放輕鬆／路易	
01-02	流行音樂風／遊俠		
02-03	爵士漫步／嘉沛	咱的臺灣歌／秦浩	
03-04	西洋樂未眠／欣亞		
04-05	流行早覺園／宗緯		
05-06	都會樂齡嘉年華／張曉瑩	藍星日誌【文化大學合作】	音樂賞析
06-07	BBC World Service	Funk電音樂【華梵大學合作】	Hohaiyang Hila 呼 【世新大學合作】
07-08	生活在臺北／遊俠	臺北放送頭【北市民政局合作】	議會快易通／蔣光華
08-09		寶島五顏六色 臺北花花世界 【寶島新聲電台合作】	臺北社區好鄰居／張曉瑩
09-10	早安、臺北／嘉沛	臺北動物起床號【市立動物園合作】	臺北人力銀行 【北市勞工局合作】
10-11		臺北一定強【News98聯播】	職場加油站 【北市職訓中心合作】
11-12	輕鬆、臺北／路易	Talking Eleven／宗緯	閱讀新聲代／嘉沛
12-13		臺北有愛／廖偉凡	
13-14	午安、臺北／宗緯		
14-15		預約幸福四季／天瑜	舊單車・老情歌／遊俠
15-16	三不五時聽臺北／欣亞	臺北樂活家／路易	歌謠戀春風／張馨文
16-17		欣亞的音樂盒／欣亞	
17-18	健康臺北城／郭念洛	彈唱臺北／李明德	Taipei Music Station/ Stanley
18-19	臺北你當家／胡效華		
19-20	花花臺北／谷懷萱	超級臺北花路米／花兒姐姐	
20-21	臺北好客來／羅國盛 【行政院客委會合作】	心際能源會／丹萱	
21-22	2100社大開講／丹萱 【北市教育局合作】	HELLO TAIPEI 【北市勞工局外勞諮詢中心合作】 週六 印尼語節目、週日 菲律賓語節目	
22-23	BBC World Service	HELLO TAIPEI 【北市勞工局外勞諮詢中心合作】 週六 泰國語節目、週日 越南語節目	
23-24	尋夢園／秦夢眾	臺北樂談／陳冠州	

線上收聽：www.radio.taipei.gov.tw 地址：臺北市104中山區中山北路3段62-2號4樓

行政電話：2595-1233 傳真：2596-2115 現場電話：2599-2266

最新資訊及包含AM1134之詳細節目表，請上臺北廣播電台網站查詢，網址：www.radio.taipei.gov.tw



2010 勞工金像獎

方圓之間 看見他們的人生

短片徵選競賽 徵件期間
即日起至2010年6月30日止

徵件主題

關懷勞工生活與工作實況、沒落產業文化與弱勢勞工。勞動身影、職場文化、雇主百態、工作實況等拍攝素材均可，表達方式嚴肅或詼諧不拘，紀錄片或戲劇形式皆可。

參加對象

凡設籍中華民國之國民、在臺灣工作或居留者均可投件。

活動詳情請至

臺北市勞工局勞工教育中心網站查詢

<http://www.lerc.taipei.gov.tw/>

電話洽詢：(02)2550-8487

金像獎徵件小組專線 02-8919-2200 分機122 陳小姐

獎勵方式

◆獎項分為五大類

- (一) 一般勞工關懷獎
- (二) 原住民勞工關懷獎
- (三) 身心障礙勞工關懷獎
- (四) 國際移工關懷獎
- (五) 沒落產業文化關懷獎

◆頒發獎項總名額如下：

- 特優10名，每名頒發獎金5萬元、獎座1座。
- 佳作10名，每名頒發獎金1萬元、獎狀1幀。

主辦單位得視各類參賽作品之質量，彈性調整各類獎項數量。

指導單位：臺北市勞工局

主辦單位：臺北市勞工局勞工教育中心

協辦單位：TAVIS 國家影視音發展平台

Taiwan Indigenous TV 16 原住民族電視台

中華電信 Chunghwa Telecom



2010臺北國際
花卉博覽會



臺北市無家可歸者



路口行車要禮讓

行人優先放心上

Yield to pedestrians; keep courtesy in mind.